

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號〇七八九一第  
號八幣港售零份每

號三〇〇第字香港內港之葵青洲內部此內此報本  
刊開隔週二為之售份售銀四元五角此內此報本

張大九紙出日今

司公限有報日僑華印承及行發

限有報理司總

號〇壹壹維字李街港香：地址社總  
下地銀人華港香街下向味：處分區中  
號〇〇〇第字香港內港之葵青洲內部此內此報本  
刊開隔週二為之售份售銀四元五角此內此報本

總社大九四一八一 香港二二三六三三  
電話：北角H 640693 旺角H 840749

號三號四九二五二三路北山北台北朝  
號〇七八九一第 號八幣港售零份每

刊在  
第四張  
第三頁

獄中生活過得不錯近來發胖了

# 四人幫殘餘勢力多大不必解釋

(路透社北京廿一日電)胡耀邦今天說，在逮捕死線的四人幫首領毛要江青，可能被捕刑。胡朝報發聲見，法國國會團之之後記者交談時，被問起明正法月檢討的罪刑時，將會怎樣時說，還原由法律決定。但無法考慮各種情形及將她減刑。但他又說江青不知道悔改，而繼續是政治及思想上的敵人。他沒有說在什麼地方下地獄會得到結算。在大陸被判死刑的罪犯犯，如果真心悔改，是可獲釋刑的。江青和四人幫下的成員張春橋因反革命罪名成立，被判死刑。自被判兩年，一九六〇年底被判刑期滿案。胡耀邦今天對記者說：「江青生性過得很快，他發誓了。」另兩名低級幹部七六會所說的，大喊大嚷，弄口號和演說在目前就屬於胡朝報說卒期間(一九六六——七六)所做的。一切，都是華沙夫主的創或代他做官。

年之前，經濟水平仍難  
以好轉。

中年婦人  
進入宮中  
要見女  
(合衆社倫敦  
日電)據行情報局

顯示經濟已復甦

【本報駐華商務記者一日電】歐洲經濟事務部昨日發表的一項統計數字中指出，一九八二年歐洲的經濟有百分之點三點三的增长，樂觀而普遍的經濟分析家指出：一九八二年經濟的好轉可能要到一九八三年三月時候才會增長。他說，歐洲好轉的希望主要有賴美國利率的降低，他說：「我們歡迎美國越趨宽松的作法，這也減少了歐洲的利率，可以作某種程度的降壓。」

歐洲各國利率短期內再降低

但美國利率減息還是持久的做法，一旦他將減息，各部長還將面臨歐洲中央銀行加拿大貨幣緊急即將對加拿大多倫多銀行利率的壓力。

失業人數繼續增加

【路透社丹麥哥本哈根一日電】歐洲共體各國政府所預料的失業率，似乎在一九九一年年初仍難實現。各國政府均表示，在過去兩年內，失業率已達到百分之十點五，而一九九一年年初仍難實現。

歐洲各國利率短期內再降低

但美國利率減息還是持久的做法，一旦他將減息，各部長還將面臨歐洲中央銀行加拿大貨幣緊急即將對加拿大多倫多銀行利率的壓力。

失業人數繼續增加

【路透社丹麥哥本哈根一日電】歐洲共體各國政府所預料的失業率，似乎在一九九一年年初仍難實現。各國政府均表示，在過去兩年內，失業率已達到百分之十點五，而一九九一年年初仍難實現。

繼續增

貴克州一日電：歐洲共  
市財長，預開在共市的  
失業人數，會由目前水  
平繼續增加，并稱在明  
政府報告任何據振振  
各國政府所預料之經濟  
復甦，似要在九八二  
年，仍難實現，各國  
政府報告任何據振振

中央社休士敦三十一日電：休士敦蘭克，曼古索及其市議員同仁，今

英國不國然氣  
建天  
令下  
運

船機上四千噸的戰艦  
的工役。從三十  
起大概要幾天才才能完成  
。非法政府給予的  
英國一個獨佔權製造  
船機。而倫敦船機公司，儘  
管是建造軍艦事業，此項船  
機是軍艦第二十一號的船  
機。

多曼及夫人離任的權利，約有二十  
多個工友，參加了在工約中中  
心位置。此項餐館是舉行的一項事業。此項餐館同時  
慶祝的工約締結一百六十週年。而此工約是於  
倫敦的一個婦孺市，萬能在此而於四十年任  
後，將此工約交與該會。他的職責由目前  
担任工約事務外交關係委員會三藩市辦事處副  
長的約翰斯接替。

（中央社三藩市二十日電）中華民國立

備言  
聯燕

故這件案件可受到美國重視。其他一個英國公司，是石叻石油工具公司，史密斯頓公司（北海），與英國飛機建造機公司，訂有合同，供應將西伯利亞天然氣輸往波蘭的天然氣管設備。



勢將影响經濟建設

退：經驗大增其胃口，可也。意味著，缺少人工的壓迫，將使舊黨脫了筋骨。歐戰一停，什貨買賣就告停頓，口糧又缺乏，將使舊黨騷。入冬以後，饑凍連環於克里林官署裏，並使之陷於困境。費爾遜任教於政治方面，在美國人統制下的二、三萬名，他做過為蘇聯人口計數方面的主任。他研究的結論之一，認為舊黨歐洲人口與民族組合有變動。報告說，佔優勢的俄羅斯民族的出生率非常低，預料到本世紀末，他們不再是人口眾多民族了。同時中亞細亞移民的出生率繼續在高。

(一波瀾結締工程)成立週年紀念 羣衆在會社豐地但伯斯基市的「死難工人紀念碑」前獻花致敬。(合衆社贈送圖片)

止工資增長的政策  
服率，和創紀錄的

率下降  
一代勞動力  
影響經濟建設

(日電)據美國一位人口統計專家寫的報告  
指出，現在美國出生率正在下降，而且  
嬰兒的戰後家庭們，正致使杜魯多下個月到全國  
各地發表演說，大力宣傳制止工資增長的計

止工資增長的政策  
服率，和創紀錄的

率下降  
一代勞動力  
影響經濟建設


(日電)據美國一位人口統計專家寫的報告  
指出，現在美國出生率正在下降，而且  
嬰兒的戰後家庭們，正致使杜魯多下個月到全國  
各地發表演說，大力宣傳制止工資增長的計

國紙皮石外牆、高級鋁窗、柚木地板、彩色浴缸潔具  
位面積由391呎至407呎 \$145,000起  
呎廉售特價 \$356  
期10%、十年分期付款

洽購處：**富輝企業有限公司**  
香港德輔道中20號德成大廈504室電話：5-221290・5-228905・地盤電話：



面積269呎至331呎·每呎只售700元  
每單位售價由十九萬元起(首期三成)  
每戶設有防盜對講機·公共天綫·及煤氣

洽購處：  

**利棧置業有限公司** **建安建築有限公司**  
 九龍佐敦道14-16號嘉信樓壹樓F座 電話：3-685372, 3-664995  
 地盤辦事處 電話：3-805936



利基大厦

**背負灣西灣河街**  
**聖十字徑大石街**

現貨洋樓每尺六百餘元  
首期15%其餘樓款可代辦  
分期15年貸款 即買即住

**背山面海**      三面單邊  
**廳房地板**      廚房浴室  
**顏色潔具**      式房一廳  
**式十餘萬**      三房一廳  
**三十餘萬**      四房式廳  
**四十餘萬**      不受租管

洽購處：六基有限公司  
香港威靈頓街89-91號  
六基大廈六樓 電話：5-252497



洽購處：城記有限公司  
香港德輔道中太子大廈  
1209室 電話：5-226009  
地盤辦事處電話：5-673781



鼻

虛喘兒男  
弱喘科婦

**高薪聘請營業員**

鑽石入口商聘請熟悉尖沙咀區  
員多名，有意請將履歷，相片  
港郵政總局信箱8914洽守秘

謹訂于一九八二年九月二日  
(星期四) 爲本公司搬遷新址照常營業是日上午十時至十二時本公司新址敬備酒會

恭請  
光臨指導

藍鷹洋行  
東京皮草散約

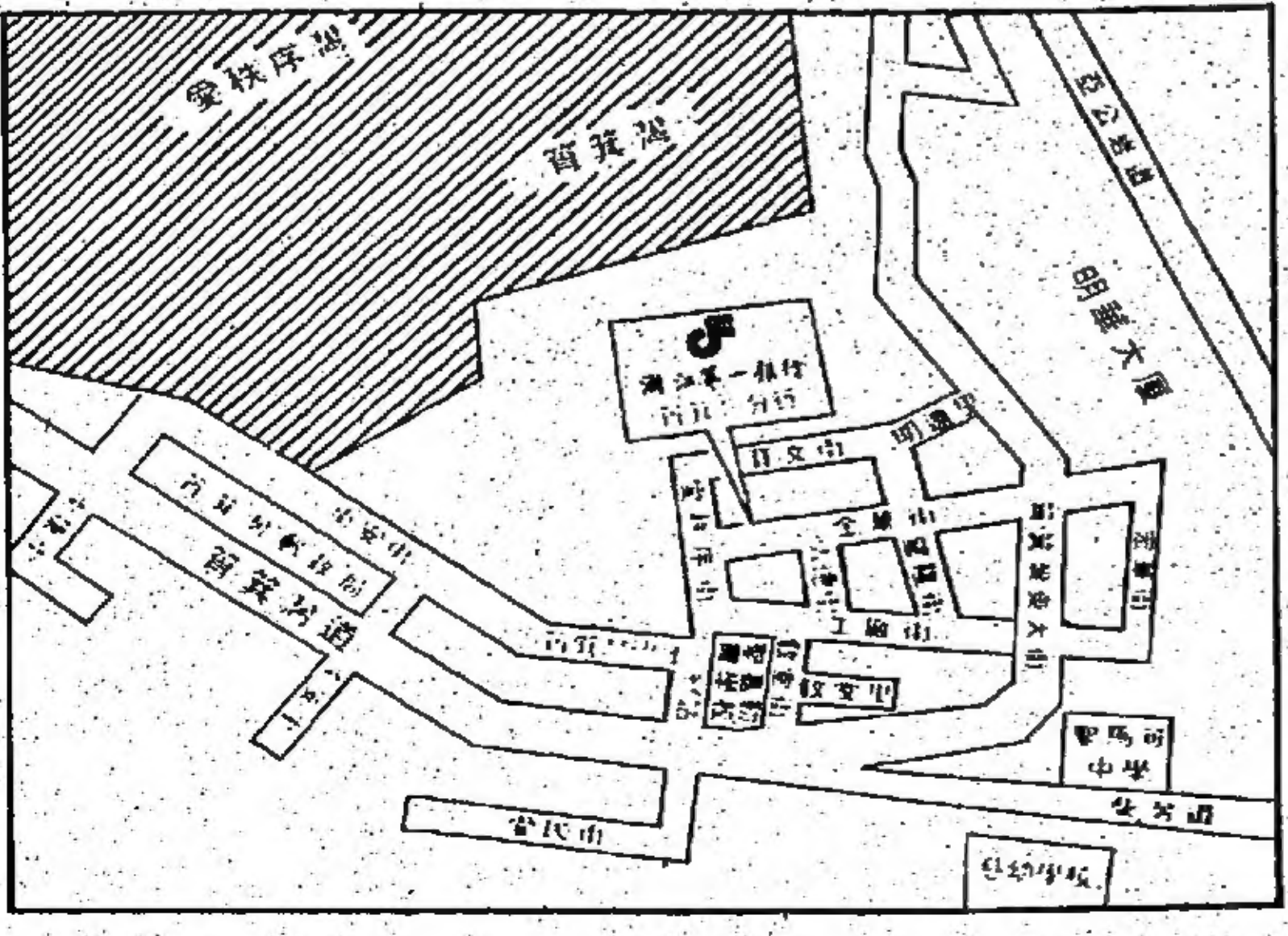
金門毛皮硝染工業

酒會時間上午十時至十二時

新址：香港德輔道中二三二號順安商業大廈11樓

電話：五·四一〇〇七七  
五·四一〇〇八八

九月二日開幕  
竭誠向各界  
提供一切銀行服務



地址：香港筲箕灣金華街五十一號地下  
電話：總機 五 一 六 七 四 三 五 三

藍鷹洋行  
東京皮草敬約  
金門毛皮硝染工業

酒會時間 上午十時至十二時  
新址：香港德輔道中225至230號順安商業大廈1樓  
電話：五、四一〇〇七七  
五、四一〇〇八八

地址  
電話

華僑日報  
分類廣告  
每天十二三  
費廉效大







# 蘇觀東南亞野心漸露 越東重要港口機場 蘇掌握直接控制權

## 各國要塞駐有蘇聯顧問近萬人 在寮建情報中心並訓練飛行員

【中央社駐曼谷二十日電】泰國安全委員會秘書長蘇瓦那說：蘇聯在東南亞的野心，已日益明顯。蘇聯在越南、寮國、泰國、緬甸、馬來半島、菲律賓、印尼、及東南亞其他地區，均設有情報中心，並訓練飛行員。蘇聯在寮國，已掌握直接控制權。蘇聯在寮國，已掌握直接控制權。蘇聯在寮國，已掌握直接控制權。

# 波人如期集會示威 警施用催淚彈對付

## 工會地下電台已遭波共破壞

【本報倫敦二十日電】波蘭華沙，波蘭工人今日如期舉行集會示威，抗議波共政府。警方施用催淚彈對付示威者。工會地下電台已遭波共破壞。

# 東兵八十名 投誠施漢諾

## （路透社倫敦二十日電）

東德政府今日宣佈，已有八十名東德士兵投誠施漢諾。施漢諾表示，他將與東德政府合作，並協助其推翻波共政府。

# 東軍兄弟團 殃及泰國鄉村

## 越軍將援攻東新政府

（路透社曼谷二十日電）泰國鄉村，因東軍兄弟團的行動而受到影響。越軍將援攻東新政府，並對泰國鄉村進行破壞。

# 民難越容收非 人六百共週兩

## （路透社倫敦二十日電）

非難民在兩週內，共收容六百多人。非難民在兩週內，共收容六百多人。非難民在兩週內，共收容六百多人。

# 孫國父銅像 將豎立多倫多市

## （中央社多倫多二十日電）

多倫多市將豎立孫國父銅像。孫國父銅像將豎立多倫多市。孫國父銅像將豎立多倫多市。

# 安省華人籌建 孫國父銅像

## （中央社多倫多二十日電）

安省華人籌建孫國父銅像。安省華人籌建孫國父銅像。安省華人籌建孫國父銅像。

（路透社倫敦二十日電）東德政府今日宣佈，已有八十名東德士兵投誠施漢諾。施漢諾表示，他將與東德政府合作，並協助其推翻波共政府。

### 西德政府分發 舒密特地位不穩 但力謀繼續掌政

（路透社西德二十日電）西德政府今日分發舒密特地位不穩，但力謀繼續掌政。舒密特地位不穩，但力謀繼續掌政。舒密特地位不穩，但力謀繼續掌政。

### 巴游撤退工作 明日可望完成

（中央社華盛頓二十日電）巴游撤退工作，明日可望完成。巴游撤退工作，明日可望完成。巴游撤退工作，明日可望完成。

### 天三售預座定速火

## 天明

### 映聯大盛

# 第一部描寫「黑色暴君」阿敏的影片

阿敏統治烏干達的興亡實錄

阿敏統治烏干達的興亡實錄

阿敏統治烏干達的興亡實錄

### 天三售預座定速火

## 天明

### 映聯大盛

# 第一部描寫「黑色暴君」阿敏的影片

阿敏統治烏干達的興亡實錄

阿敏統治烏干達的興亡實錄

阿敏統治烏干達的興亡實錄

### 能令你的對象 傾心！ 舒暢！ 滿足！ 愉快！

## 妙

舒暢！  
滿足！  
愉快！

舒暢！  
滿足！  
愉快！

### 瑞芬氏廣嗣藥露

瑞芬氏廣嗣藥露

瑞芬氏廣嗣藥露

瑞芬氏廣嗣藥露

### 林建明

林建明

林建明

林建明

### 創神術巫

創神術巫

創神術巫

創神術巫

### 宮慶

宮慶

宮慶

宮慶

### 城寨出來

城寨出來

城寨出來

城寨出來

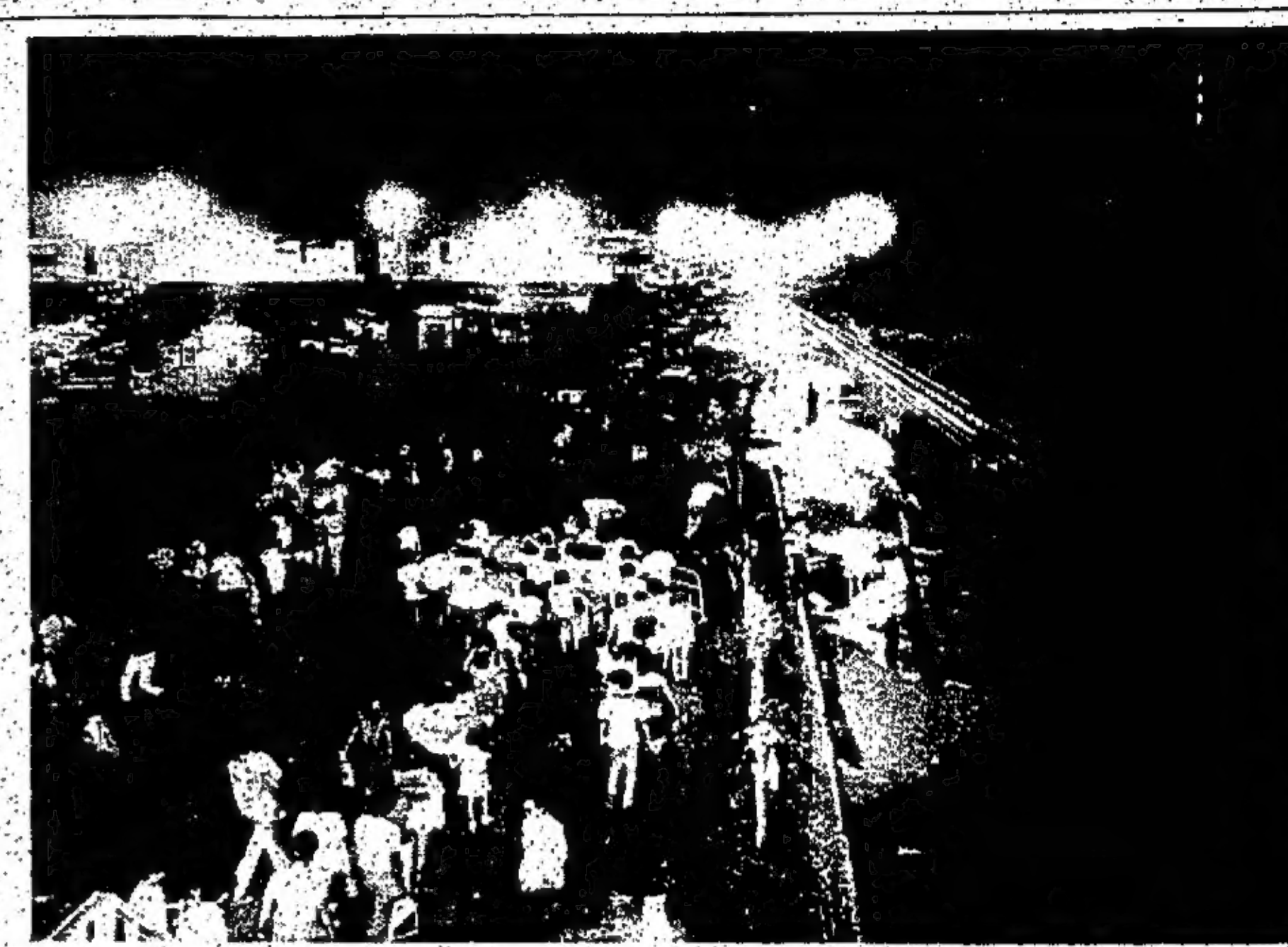


本港新聞

# 葵青路水管路下面陷 絕斷通交島衣青

## 過通法無士巴有所洋汪片一如面路 傷受水水墮足失家歸於急婦老名一

【本報訊】葵青路水管路下面陷，路面一片汪洋，交通斷絕。一名老婦因失足墮水受傷，目前正在醫院搶救。葵青路水管路下面陷，路面一片汪洋，交通斷絕。一名老婦因失足墮水受傷，目前正在醫院搶救。



葵青路水管路下面陷，路面一片汪洋，交通斷絕。一名老婦因失足墮水受傷，目前正在醫院搶救。

### 花園街九幢舊樓受遷拆影響 執達吏如到場封屋 居民決定街邊露宿

【本報訊】花園街九幢舊樓受遷拆影響，執達吏如到場封屋，居民決定街邊露宿。居民決定街邊露宿。



花園街九幢舊樓受遷拆影響，執達吏如到場封屋，居民決定街邊露宿。

### 上年度檢獲冒牌貨 總值一千七百萬元

【本報訊】香港海關人員在過去一年中，共檢獲價值一千七百萬元的冒牌貨。香港海關人員在過去一年中，共檢獲價值一千七百萬元的冒牌貨。



香港海關人員在過去一年中，共檢獲價值一千七百萬元的冒牌貨。

### 南豐新邨

座別	樓次	單位	建築面積	售價
4	14	C	474呎	\$355,000
6	13	E	627呎	462,000
7	28	F	天台42呎	398,000
7	27	F	474呎	374,000
8	15	H	692呎	466,000
9	28	E	627呎	470,000
9	29	E	627呎	471,000
10	29	F	474呎	362,000
10	16	E	627呎	458,000
11	5	H	692呎	453,000
11	12	H	692呎	464,000
11	21	H	692呎	468,000
12	12	H	692呎	467,000
12	21	H	692呎	472,000

售價代理：南豐發展有限公司

#### 蜆殼電器製造廠有限公司

### 急聘 出口部經理

需專上程度，六年有關經驗，對北美市場熟悉者為合。  
本公司福利優厚，包括免費供膳，醫療津貼等。  
有意者請具中、英文履歷及近照寄：  
香港郵政總局信箱3099號

#### 旺角 寫字樓出頂

連裝修、傢俬  
1,551呎連冷氣租金  
每呎九元餘  
近地鐵站，銀行區，交通方便  
聯絡電話：3-7226625 譚先生  
或 3-305267 李先生

#### 新樓平租

香港上環普慶坊二十六號  
太慶大廈  
分層出租  
四樓A座面積430呎平租\$2550-  
十樓C座面積430呎平租\$2650-  
廿四樓B座面積620呎另天台266呎  
租\$5,700-  
全部柚木地板，顏色新紅  
歡迎查詢，洽租處：  
錦茂企業有限公司  
電話：6-236049、5-245661

#### 軍車失事 撞死女工

【本報訊】新界沙田，一輛軍車在沙田公路與沙田公路交界處，與一輛載有女工的貨車相撞，導致女工死亡。軍車失事，撞死女工。

### 七海旅行團

旅遊搵七海 \* 假期多姿采  
精選行程 · 一流食宿 · 舒適豪華 · 超值享受

台灣 (五天) \$1288	四天台北進港遊 \$1250
星馬 (七天) \$2590	七天星馬豪華遊 \$1780
日韓 (八天) \$3590	九天星馬豪華遊 \$1980
日本九州 (七天) \$2990	九天星馬豪華遊 \$2180
日本本州 (八天) \$3090	七天星馬豪華遊 \$1790
菲律賓 (七天) \$1890	八天星馬豪華遊 \$2290

詳情請詢：七海旅遊有限公司  
香港德輔道中1702室 電話：5-413081 四線

#### 東芝牌 全乾式普通紙 小型影印縮印機

最大可影印 A3 (11" x 17")  
最小可影印 B8 (2" x 3 1/2")

●機身細小  
●效能特大  
●歡迎試機

超值產品 特價發售

總代理：宇宙商業機器有限公司  
香港皇后大道中36號興達大廈501室  
電話：5-233617 5-240849 5-241798 5-224360

#### 沙田火炭山尾街19-25號 宇宙工業中心

### 調整特價 租售

平售：每呎只售 225 元起  
每單位由 213,800 元起

廉租：每呎只租 2.25 元  
五折優待半年

由863呎至全層21,474呎大小均備

益新置業有限公司  
地址：沙田火炭山尾街19-25號  
電話：263-0000 (十線)  
地盤電話：0-632242

#### 出售

平價出售下列材料：  
①貨櫃箱寫字樓 (連裝修)  
②雙層鐵架床  
有興趣者請電：  
3-410331  
劉先生洽。

#### 美國 汽車 焗油

車身焗油，代報燕梳  
保用三年

九龍灣偉業街87號  
3-7570566 3-7570661

#### 昌生興業有限公司 更改公司名稱

昌生興業有限公司董事局宣佈由一九八二年九月三日起該公司名稱將改為「FAR EAST HOLDINGS(1982) LIMITED 遠東投資實業(1982)有限公司」。

該公司股份已在遠東交易所、金銀證券交易所及九龍證券交易所掛牌買賣。

承董事局命  
CIE SECRETARIAL SERVICES LIMITED  
秘書謹啓

一九八二年八月二十八日

註冊辦事處：  
香港德輔道中  
二二一號  
遠東發展大廈  
十八字樓

#### 業成工業中心

葵涌青山道，業成街693號地段

面積由2110呎至8538呎  
每呎只售 290 餘元起

首期5% 建築期間不計息 1983年完成

每層四伙 · 電梯四部  
樓身四正 · 全無柱位

葵涌地王廠房 交通四通八達  
鄰近貨櫃碼頭 環境好工友多  
地下鐵路車站 地下樓底特高  
貨車直達電梯大堂伙伙單邊光線充足

怡華置業有限公司  
地址：葵涌青山道693號  
電話：263-0000 (十線)  
金新置業有限公司  
地址：葵涌青山道693號  
電話：263-0001 (十線)



本港新聞

競選區十個市選競 截止登記人卅百二

人十七百上以十四。人十六下以歲十四 四十八至十二齡年。人四十百一 佔性男

【本報訊】市選區競選登記，截止昨日。在七十六個選區中，共有二百三十名人士登記參選。...

兩區自動當選 僅得一人提名

【本報訊】在九個選區中，有兩個選區，即深水埗及油麻地，僅得一人提名，自動當選。...

選舉事務處今起一連七天 舉辦選舉座談會

【本報訊】選舉事務處為協助選民了解選舉程序，特於今日開始，在區議會辦事處舉辦選舉座談會。...

勞資糾紛各方關懷

【本報訊】勞資糾紛問題，近來備受社會各界關注。政府、工會及僑界均表示將密切關注事態發展。...

三項問題應加檢討

【本報訊】在處理勞資糾紛方面，政府應加強對三項問題的檢討，以確保勞工權益得到保障。...

國外金屬工業技術交流會82

國外金屬工業技術交流會82 地點：中國廣州市海珠廣場市對外科技交流中心展館 日期：一九八二年十二月十日至十七日

金屬表面處理	五金工具
電鍍	手工及半自動動力工具
陽極氧化	鋼工具及工具磨機
有機及無機塗層	手工及自動機
（磁漆及陶瓷塗層）	化學機械磨削之標準機械
真空塗層	電動及電子元件
印刷電路板之製作	設備及儀器
磷化塗層及轉化塗層	電鍍及電鍍材料
試驗及品質管制設備	鋁及鋁合金材料
廢水處理設備及	鋁及鋁合金材料
空氣污染控制設備	工模材料、標準模件及模座

中國 廣州市對外科技交流中心主辦  
香港地區 建川業務推廣事務所協辦  
地址：香港中環林利街33號華興大廈三樓  
電話：5-260807 262439 230701  
電訊：74269 CANAL HX

班禮士表滿意 希望選民踴躍投票

【本報訊】班禮士表示，對目前的選民登記情況感到滿意，並希望選民在投票日當天踴躍投票。...

會計行業人力調查 寄出千份訪問表格

【本報訊】會計行業人力調查，目前已寄出千份訪問表格，以了解該行業的人員分布及工作情況。...

幕荷承 同業先進 蒞臨增光惠錫鴻儀易勝榮

【本報訊】幕荷承、同業先進及各界人士蒞臨增光惠錫鴻儀，易勝榮表示深感榮幸。...

海外信託銀行董事會謹啓

海外信託銀行董事會謹啓，本行將於八月廿八日開辦，特此公告。...

馬經今天復版

【本報訊】馬經今天復版，內容豐富，歡迎訂閱。...

馬匹形勢分析

馬匹形勢分析，包括各大名家執筆，內容詳盡。...

本港各水塘存水量 佔總容量百分之八十

水塘名稱	存水量 (萬公升)
黃大仙	12,950
深水埗	12,860
九龍城	12,550
油麻地	12,450
灣仔	12,350
東區	12,250
南區	12,150
西區	12,050
中區	11,950
新區	11,850
總計	118,000

國泰提供前往倫敦「直航」機票

國泰提供前往倫敦「直航」機票，優待頭等及馬可李羅客位旅客。...

優待頭等及馬可李羅客位旅客

凡於即日起至十一月三十日乘搭國泰前往倫敦，而無需在途中停留的旅客，均可購買特別優待的「直航」機票。...

國泰每日均有班機前往倫敦

國泰每日均有班機前往倫敦，中途祇停巴林一站，全部採用配備勞斯萊斯引擎的747珍寶客機。...

安穩舒適，更勝一籌。搭乘國泰 妥善可靠

國泰航空公司 太古集團

訂位及查詢請電5-640123 (24小時服務)

亞布達比、巴林、曼谷、孟買、布里斯班、汶萊、杜拜、檳城、香港、新加坡、吉隆坡、倫敦、馬尼拉、墨爾本、大阪、橫濱、柏斯、奧斯比港、漢城、上海、新加坡、雪梨、台北、東京

晴明炎熱 多雲驟雨

晴明炎熱，多雲驟雨，天氣變化多端，請注意天氣預報。...



















# 本港新聞

## 搜捕蛇客拯救危難與傷者 皇家空軍輔助隊伍 飛行任務絕不簡單

【特訊】一個負責空中交通「多元化」的政府部門，皇家空軍輔助隊，在過去幾年中，更被政府各部門，包括中環、交通、警察、消防、海關、衛生、教育、社會服務、以及各區議會，在執行其飛行任務中，發揮了極大的作用。該隊在過去幾年中，更被政府各部門，包括中環、交通、警察、消防、海關、衛生、教育、社會服務、以及各區議會，在執行其飛行任務中，發揮了極大的作用。

## 懷疑有人以「抽水」作為利益 警方搜查一聯誼會 拘捕七十九名男女

【特訊】警方昨日在灣仔區一間名為「聯誼會」的場所，搜獲一批現金，並拘捕了七十九名男女。警方表示，他們懷疑該處有人以「抽水」作為利益，並進行非法活動。警方在現場搜獲了大批現金，並拘捕了七十九名男女。警方表示，他們懷疑該處有人以「抽水」作為利益，並進行非法活動。

## 美國夏威夷旅遊局 親善訪問團抵港

【特訊】美國夏威夷旅遊局親善訪問團，於昨日抵達香港。該團成員包括旅遊局官員、旅遊業代表及傳媒代表等。他們將在香港停留數日，並前往澳門及上海等地進行訪問。

## 遺失聲明

本人不慎遺失美國夏威夷旅遊局親善訪問團成員證，證號為：046053，聲明作廢。失主：WONG SHEN。

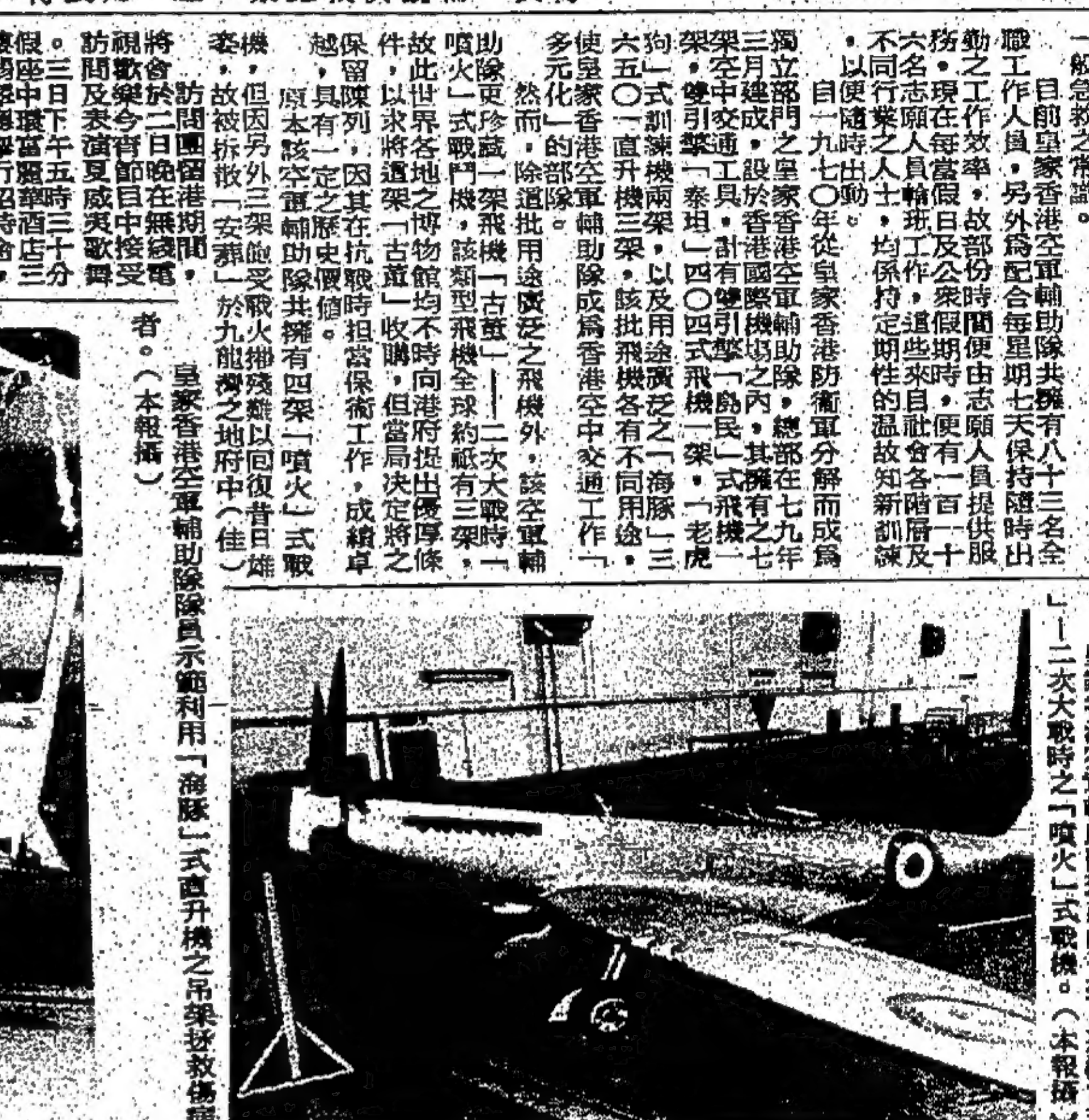
## 新鴻基證券有限公司

本公司訂於八月廿八日開派一九八一年度股息，凡我股東請到本公司總行領取股息收據，依照印鑑簽字或蓋章領收特此通告。

## 先施有限公司開派股息通告

本公司訂於八月廿八日開派一九八一年度股息，凡我股東請到本公司總行領取股息收據，依照印鑑簽字或蓋章領收特此通告。

派息時間：上午十時至十二時，下午二時至四時，星期日停派。



更改電話號碼  
的律師行  
香港辦事處  
茲通告自一九八二年九月一日起本辦事處電話更改為：五八二五九二二一。

遺失聲明  
本人不慎遺失美國夏威夷旅遊局親善訪問團成員證，證號為：046053，聲明作廢。失主：WONG SHEN。

遺失聲明  
本人不慎遺失美國夏威夷旅遊局親善訪問團成員證，證號為：046053，聲明作廢。失主：WONG SHEN。

遺失聲明  
本人不慎遺失美國夏威夷旅遊局親善訪問團成員證，證號為：046053，聲明作廢。失主：WONG SHEN。

遺失聲明  
本人不慎遺失美國夏威夷旅遊局親善訪問團成員證，證號為：046053，聲明作廢。失主：WONG SHEN。

### 優薪誠聘

高級英文及國文教師各一名有意者請電：774266 梁主任

### 香港最高法院

法律援助處：LUB 3282

一九八二年破產案第七十七宗

關於：劉海光及劉海光之遺產案

一九八二年八月十日

經：區

### 通告

本公司隆重宣佈由一九八二年九月一日起榮獲日本著名高級防敏感穿耳耳環 hopola 及 PEA-PEA 之製造商 LEMARK CO., LTD. 委任為港澳區獨家總代理。

慧華人造飾物公司 Winniana's Corner 謹啓

地址：九龍尖沙咀漆咸道中2-4號 金時商業大廈803-4室 電話：3-684816-7

### 高麗蔘中心大酬賓

即抽即獎 獎品豐富

高麗蔘中心為慶祝開幕，特設大酬賓活動，凡於八月廿九日至九月四日，凡購買高麗蔘滿一百元者，即可參加抽獎。獎品豐富，包括高麗蔘、金飾、名錶等。抽獎日期為九月四日，下午二時。抽獎地點：高麗蔘中心。地址：九龍尖沙咀漆咸道中2-4號 金時商業大廈803-4室。

# 我們有好消息奉告

一九八二年二月，香港首次參加西德「慕尼黑國際貿易展覽會」。

此一展覽會現已發展成為歐洲最主要的鐘錶、首飾、寶石及銀器貿易展覽會之一，其重要性可以從上屆展覽會獲得證實——它吸引了一萬六千八百餘位買家，十二家參展的香港商號接獲價值港幣三百五十餘萬元的定單，以及仍在接洽中的生意額價值港幣四百萬元。

香港貿易發展局敬邀本港廠商及出口商參加一九八三年二月五日至八日的第十屆「慕尼黑國際貿易展覽會」。

如貴號有意參展或欲查詢詳情，請電：5-2679204與香港貿易發展局接洽。

截止申請日期為一九八二年九月廿二日。

## 慕尼黑國際貿易展覽會

一九八三年二月五日至八日

香港貿易發展局貿易局 拓展香港對世界各埠的貿易 香港貿易發展局 香港干諾道中康樂大廈



# 本港新聞

## 為期八十天，千名會員參與 怠工壓力未見收效 工程員今復常工作

### 將續提供新資料要求檢討薪酬

【特訊】四個政府工程工會，包括港九、新界、葵青及沙田四個工會，因不滿政府提出的新薪酬方案，決定在九月一日開始，進行為期八十天的怠工行動。雖然目前尚未見有收效，但工會方面表示，將繼續提供新資料，要求政府檢討薪酬。

## 尼日利亞短期遷都 亞布札成爲新首府

### 工業起飛歡迎港人投資發展

【特訊】尼日利亞政府宣佈，將首都從拉各斯遷往亞布札。這項決定旨在促進該國工業的發展，並吸引外國投資。政府表示，亞布札擁有豐富的石油資源，且交通便利，是發展工業的理想地點。

## 西德經濟放緩仍具潛力 港商柏林參展 拓展產品銷場

【特訊】西德經濟雖然放緩，但仍具有巨大的潛力。香港商會最近組織了一個參展團，前往柏林參加一項國際貿易展覽會。參展團成員表示，他們希望通過此次參展，能與西德企業建立聯繫，並拓展其在西德市場的產品銷場。

## 海南發展有限公司 召開股東週年常會通告

本公司定於一九八二年九月二十四日（星期三）下午三時正，在九龍旺角彌敦道六百七十三號香港上海銀行大廈十三樓舉行股東週年常會，討論下列事項：

- （一）省覽截至一九八二年三月三十一日止該年度賬項，並聽取董事會及核數師之報告；
- （二）宣派一九八一年至一九八二年度末期股息；
- （三）選舉董事及監事；
- （四）委聘核數師；
- （五）考慮下議案，如認為適當時，通過為普通決議案。

凡持有本公司股票之股東，均可出席上述會議及投票。凡有權出席會議及投票之股東，須於一九八二年九月二十二日（星期一）下午四時前，將股票連同過戶文件送交香港彌敦道二百二十二號地下，羅氏成股票過戶處辦理股票過戶手續。

承董事會命  
SEKOTS SECRETARIAL SERVICES LIMITED  
秘書

一九八二年九月一日於香港

附註：凡擬親臨上述會議者，務須於一九八二年九月十日（星期五）下午四時前，將股票連同過戶文件送交香港彌敦道二百二十二號地下，羅氏成股票過戶處辦理股票過戶手續。

## 香港油蔴地小 輪船有限公司 派發中期股息通告股東啟事

敬啟者：本公司定於一九八二年九月十一日起，開派一九八二年中期股息，每股派五仙，與去年同期相同。雖然本公司屬下大部份小輪船航線之票價，由一九八二年八月一日起增加，但因本港經濟出現衰退現象，與及受到地下鐵路競爭之影響，加上經營費用不斷上升，故董事局認為一九八二年下半年度所經營之業務將會十分困難。但由於本公司之股息能維持大致與一九八一年相同，並由該日起，將各股東之股息單用平郵寄上或逕向本公司索取，此項股息，祇限派與一九八二年九月二十日已在本公司股東名冊上登記之股東。本公司定於一九八二年九月二十日起至九月二十五日止（首尾兩天計算在內），暫停辦理股票過戶手續。

承董事會命  
總裁劉鎮國 謹啟

## 華輝台14-17號 嘉苑召開業主大會通告

茲根據一九七〇年多層大廈（業主組織法團）條例，謹定於一九八二年九月十七日（星期五）下午八時正假嘉苑A座停車場舉行本大廈業主大會，議程如下：

- （一）討論成立本大廈業主管理委員會；
- （二）選舉本大廈管理委員。

敬請本大廈各業主屆時撥冗出席為荷。

召集人：  
Chan Sing & Tang Yuk Chun, Fortune Stones Limited,  
Chow Po Hung & Kwei Shik Fong, Cheung Yuen Hing, James,  
Liu Kwai Man & Lee Yim Ngon, Li Shui Hin, Tong Sau Ngor,  
Chan Hung Tak, Lam Kam Man, John & Pei Shek Leun,  
Cheung Chee Heung & Cheung Ping Yu, Peter,  
Lu Po Shing & Yu Howe Jun, Gloria, Lee Hsin I,  
Suen Lai Wai King, Do Mui Loong, Lawrence,  
Chan Wai Kwan, Rosana, LTCB Asia Limited,  
On Chuen Nominees Limited, Le Sze Hong,  
Lo Ka Cheung & Ng Yuk Ying, Yuen Chung, Gloria,  
Ku Elsie, Bacau Investments Limited, Li Sau Lai, Sally,  
Lui, Michael Man Ho, Louis, Dixon Kam Jan,  
Leung Ting Chung, Samson, Vertex Realty Limited,  
Szeto Keung, Robert & Szeto, Florence,  
Pang Kwok Hee & Pang Wun Yu

一九八二年九月一日

## 公開拍賣 PUBLIC AUCTION

承銀主命下列貴重物業出投

地點：香港灣仔中心第7座（即中環廣場）七字樓D座  
地段：灣仔地段第220號之B、D、E及F段  
年期：99年由1898年7月1日起計少至最後三天  
每年地稅：該地段為港幣二千七百六十八元正  
建築面積：約413平方呎（只供參考用）  
於交易時隨時交吉

拍賣日期與地點：  
1982年9月10日（星期五）下午2:30  
香港軒尼詩道500號興利中心（西翼）廿八字樓  
（即三越百貨公司樓上）

索取章程及查詢詳情請到  
親主代表律師：或 拍賣師：  
董重光律師事務所 衛健明  
香港德輔道中29號 測計師行  
西伯利亞大廈 皇家特許測量師、物業顧問  
6字及7字樓 5-7909828

## 永安有限公司啟事

永安有限公司董事會宣佈：本公司現決定派發一九八二年中期股息，每股派二仙半，一九八二年九月十七日（星期五）下午五時正，在九龍彌敦道六百七十三號香港上海銀行大廈十三樓舉行股東週年常會，討論下列事項：

- （一）省覽截至一九八二年三月三十一日止該年度賬項，並聽取董事會及核數師之報告；
- （二）宣派一九八一年至一九八二年度末期股息；
- （三）選舉董事及監事；
- （四）委聘核數師；
- （五）考慮下議案，如認為適當時，通過為普通決議案。

凡持有本公司股票之股東，均可出席上述會議及投票。凡有權出席會議及投票之股東，須於一九八二年九月二十二日（星期一）下午四時前，將股票連同過戶文件送交香港彌敦道二百二十二號地下，羅氏成股票過戶處辦理股票過戶手續。

承董事會命  
總裁劉鎮國 謹啟



ROTARY FOUNDATION  
九龍東區扶輪社  
世界第一個國際性服務組織

本會為推廣及發展扶輪社之各項服務，特設「扶輪社發展基金」，以資助各項發展計劃。凡有意捐款或贊助者，請逕向本會秘書處接洽。

## 南聯實業有限公司 股東週年大會

本公司茲訂於一九八二年九月二十四日（星期五）中午十二時，假香港九龍彌敦道六百七十三號香港上海銀行大廈十三樓十五室，舉行股東週年大會，以處理下列事項：

- 一、省覽截至一九八二年三月三十一日止年結，董事會報告及核數師報告。
- 二、宣佈派發末期股息。
- 三、選舉董事。
- 四、委聘核數師及議定核數費。
- 五、考慮下開議案，如認為適當時，則通過為普通決議案：  
「無條件授權董事會增發及處理數量不超過本公司已發行股本百分之十之新股，至下一股東週年大會止。」

股份登記及過戶將自一九八二年九月十一日起至九月二十四日止，首尾兩天在內，暫停辦理。

承董事會命  
公司秘書 林煥彬

香港一九八二年九月一日

附註：  
有關上述會議第五項，董事會謹聲明本公司目前並無計劃發行任何新股。香港之證券交易所上市條例於一九七五年修訂後，對上述股東週年大會均通過該項授權。現提議使其繼續生效。

## 王集團(香港)有限公司 截至一九八二年六月卅日止上半年 中期報告(未經審核)

財政摘要	1982 (港幣百萬元)	1981 (港幣百萬元)
除稅前純利	3,340	8,192
除稅後純利	2,681	6,246
每股盈利	8.9¢	20.6¢
中期股息	5.0¢	7.5¢

本公司將由一九八二年九月十一日至一九八二年九月十七日（首尾兩天包括在內）暫停辦理股票過戶手續。

展望  
展望一九八二年下半年依然受到本港前途問題及本港與世界經濟放緩的影響。不過董事會仍深信若無不能預料之情況發生下，本集團在一九八二年仍可獲得合理之溢利。

主席  
王振墻

一九八二年八月廿七日

# 還有 更多好消息

香港貿易發展局及香港鐘錶業總會將於一九八三年四月十六日至廿五日，在瑞士巴塞爾聯合舉辦一項「香港鐘錶及珠寶專門展覽」。

這項重要的貿易拓展活動將吸引大批各國買家赴巴塞爾參觀。貿易發展局將透過全球主要的貿易刊物展開廣泛的宣傳運動，以吸引大批買家入場參觀這項獨特港製鐘錶及珠寶展覽。

香港貿易發展局將協助參展商辦理旅行手續，代訂酒店及提供陳列設備。貴賓號如有意參展，請電5-2679206與香港貿易發展局聯絡。

截止申請日期為一九八二年九月廿二日。

香港鐘錶及珠寶  
專門展覽  
瑞士/巴塞爾  
一九八三年四月  
十六日至廿五日



HKDC  
香港貿易發展局貿易四  
拓展香港對世界各地的貿易  
香港貿易發展局，香港干諾道中康樂大廈







[illegible]

分到達中環德輔道中，國際大廈樓下大堂集合，準九時正出發，啟

樓式二七室，歡迎查詢。(岩)

...















# 貿易情況不如意

## 七月份雖為出口高潮性統計數字顯示

【特稿】政府統計處昨日(八月三十一日)發表本年七月份貿易統計數字。七月份出口總值為一億二千三百七十八萬八千元，較六月份增加百分之五。進口總值為一億一千三百七十八萬八千元，較六月份增加百分之五。貿易順差為一億零一百萬八千元。七月份貿易情況，較六月份為佳。但與去年同期相比，則有不及之處。七月份出口總值，較去年同期增加百分之五。進口總值，較去年同期增加百分之五。貿易順差，較去年同期增加百分之五。七月份貿易情況，較六月份為佳。但與去年同期相比，則有不及之處。七月份出口總值，較去年同期增加百分之五。進口總值，較去年同期增加百分之五。貿易順差，較去年同期增加百分之五。

# 鴨蛋銷量顯減

## 用家對月餅市面不看好，備辦餅料鴨蛋較去年減一成

【特稿】中秋節月餅銷場，最近用家對月餅市面不看好，備辦餅料鴨蛋較去年減一成。據悉，鴨蛋銷量顯著減少，用家對月餅市面不看好，備辦餅料鴨蛋較去年減一成。據悉，鴨蛋銷量顯著減少，用家對月餅市面不看好，備辦餅料鴨蛋較去年減一成。

# 銀行減息行動並無刺激

## 港股市勢顯轉疲靜

【特稿】港股市勢顯轉疲靜，銀行減息行動並無刺激。據悉，港股市勢顯轉疲靜，銀行減息行動並無刺激。據悉，港股市勢顯轉疲靜，銀行減息行動並無刺激。

# 東京股市

## 受美股刺激 回升

【特稿】東京股市受美股刺激，回升。據悉，東京股市受美股刺激，回升。據悉，東京股市受美股刺激，回升。

# 歐洲金市

## 升價 縮短

【特稿】歐洲金市升價，縮短。據悉，歐洲金市升價，縮短。據悉，歐洲金市升價，縮短。

### 國際金融股市行情

一九二七年八月三十一日(當地時間)

項目	收市	最高	最低
倫敦股市(金融時報指數)	2,300 (571.20)	2,350	2,250
紐約股市(道瓊斯工業指數)	1,200 (572.30)	1,250	1,150
巴黎股市(巴黎證券指數)	1,200 (572.30)	1,250	1,150
東京股市(東京證券指數)	1,200 (572.30)	1,250	1,150
香港股市(香港證券指數)	1,200 (572.30)	1,250	1,150

### 泰米輪港訂價續升

每噸較上月高廿元

【特稿】泰米輪港訂價續升，每噸較上月高廿元。據悉，泰米輪港訂價續升，每噸較上月高廿元。據悉，泰米輪港訂價續升，每噸較上月高廿元。

### 生豬市依然呆滯

供不應求，買家久候無獲，成交

【特稿】生豬市依然呆滯，供不應求，買家久候無獲，成交。據悉，生豬市依然呆滯，供不應求，買家久候無獲，成交。

### 美匯影響南韓棉紗成本增加

美匯影響南韓棉紗成本增加

【特稿】美匯影響南韓棉紗成本增加。據悉，美匯影響南韓棉紗成本增加。據悉，美匯影響南韓棉紗成本增加。

### 向外訂紗繼續緊縮

巴紗上貨訂價報堅中下貨報降

【特稿】向外訂紗繼續緊縮，巴紗上貨訂價報堅中下貨報降。據悉，向外訂紗繼續緊縮，巴紗上貨訂價報堅中下貨報降。

### 個別財務公司一至兩月期

存息跌破八厘

【特稿】個別財務公司一至兩月期存息跌破八厘。據悉，個別財務公司一至兩月期存息跌破八厘。

### 香港金融行情表

一九二七年八月三十一日

項目	收市	最高	最低
香港股市(香港證券指數)	1,200 (572.30)	1,250	1,150
倫敦股市(金融時報指數)	2,300 (571.20)	2,350	2,250
紐約股市(道瓊斯工業指數)	1,200 (572.30)	1,250	1,150
巴黎股市(巴黎證券指數)	1,200 (572.30)	1,250	1,150
東京股市(東京證券指數)	1,200 (572.30)	1,250	1,150

### 少減投交市復後假

升上覆反金港

【特稿】少減投交市復後假，升上覆反金港。據悉，少減投交市復後假，升上覆反金港。

### 大沽盤壓美元先漲後軟

港匯指數零點四而挺見八十八點二

【特稿】大沽盤壓美元先漲後軟，港匯指數零點四而挺見八十八點二。據悉，大沽盤壓美元先漲後軟，港匯指數零點四而挺見八十八點二。

### 美匯影響南韓棉紗成本增加

美匯影響南韓棉紗成本增加

【特稿】美匯影響南韓棉紗成本增加。據悉，美匯影響南韓棉紗成本增加。據悉，美匯影響南韓棉紗成本增加。

### 向外訂紗繼續緊縮

巴紗上貨訂價報堅中下貨報降

【特稿】向外訂紗繼續緊縮，巴紗上貨訂價報堅中下貨報降。據悉，向外訂紗繼續緊縮，巴紗上貨訂價報堅中下貨報降。

### 個別財務公司一至兩月期

存息跌破八厘

【特稿】個別財務公司一至兩月期存息跌破八厘。據悉，個別財務公司一至兩月期存息跌破八厘。

### 紐約股市

收盤 九點

【特稿】紐約股市收盤，九點。據悉，紐約股市收盤，九點。

### 大沽盤壓美元先漲後軟

港匯指數零點四而挺見八十八點二

【特稿】大沽盤壓美元先漲後軟，港匯指數零點四而挺見八十八點二。據悉，大沽盤壓美元先漲後軟，港匯指數零點四而挺見八十八點二。

### 美匯影響南韓棉紗成本增加

美匯影響南韓棉紗成本增加

【特稿】美匯影響南韓棉紗成本增加。據悉，美匯影響南韓棉紗成本增加。據悉，美匯影響南韓棉紗成本增加。

### 向外訂紗繼續緊縮

巴紗上貨訂價報堅中下貨報降

【特稿】向外訂紗繼續緊縮，巴紗上貨訂價報堅中下貨報降。據悉，向外訂紗繼續緊縮，巴紗上貨訂價報堅中下貨報降。

### 個別財務公司一至兩月期

存息跌破八厘

【特稿】個別財務公司一至兩月期存息跌破八厘。據悉，個別財務公司一至兩月期存息跌破八厘。

### 美匯影響南韓棉紗成本增加

美匯影響南韓棉紗成本增加

【特稿】美匯影響南韓棉紗成本增加。據悉，美匯影響南韓棉紗成本增加。據悉，美匯影響南韓棉紗成本增加。







# 本港新聞

## 美江旅遊社兩男女 訛騙巨款罪名成立

### 各因兩年至兩年半充公五十二萬

【本報訊】美江旅遊社兩名男女，因訛騙巨款罪名成立，各被判入獄兩年至兩年半，充公五十二萬。該兩名男女，分別為陳國治及陳國治之妻陳國治。陳國治於去年八月間，在該社內，向多名顧客，以假借名義，騙取巨款。經警方調查，共騙取巨款五十二萬。陳國治及陳國治之妻，均被判入獄兩年至兩年半，充公五十二萬。

## 大窩口手錶劫案 警方急欲晤事主

### 疑匪落網追回失物

【本報訊】大窩口手錶劫案，警方急欲晤事主。警方表示，該名事主，於去年八月間，在該處，被匪徒搶去手錶。警方在接到報案後，立即展開調查。經警方調查，疑匪已落網，並追回失物。警方現正急欲晤事主，以作進一步調查。

## 佐敦道碼頭海面 發現一男姓浮屍

### 是否自殺仍待調查

【本報訊】佐敦道碼頭海面，發現一男姓浮屍。警方在接到報案後，立即展開調查。經警方調查，該名男姓，於去年八月間，在該處，被發現浮屍。警方現正調查是否自殺。

## 鄭學棧免死刑 改判終身監禁

### 改判終身監禁

【本報訊】鄭學棧免死刑，改判終身監禁。警方表示，該名鄭學棧，於去年八月間，在該處，被發現浮屍。警方現正調查是否自殺。

## 赤柱燒烤人案 警方急欲晤事主

### 士人案兇擊目

【本報訊】赤柱燒烤人案，警方急欲晤事主。警方表示，該名事主，於去年八月間，在該處，被發現浮屍。警方現正調查是否自殺。

## 港歐貨運服務競爭激烈 國泰航將積極爭取

### 香港歐洲貨運業務

【本報訊】港歐貨運服務競爭激烈，國泰航將積極爭取。國泰航表示，該公司將積極爭取香港歐洲貨運業務。國泰航表示，該公司將積極爭取香港歐洲貨運業務。

## 科隆景物壯麗 科隆是西德最大的內陸港口

【本報訊】科隆景物壯麗，科隆是西德最大的內陸港口。科隆表示，該港口將積極爭取香港歐洲貨運業務。科隆表示，該港口將積極爭取香港歐洲貨運業務。

## 瑞航新近裝置 自動出機票系統

【本報訊】瑞航新近裝置自動出機票系統。瑞航表示，該系統將積極爭取香港歐洲貨運業務。瑞航表示，該系統將積極爭取香港歐洲貨運業務。

## 嘉裕從寶島進口 鴨綠江明駛北歐

【本報訊】嘉裕從寶島進口鴨綠江明駛北歐。嘉裕表示，該公司將積極爭取香港歐洲貨運業務。嘉裕表示，該公司將積極爭取香港歐洲貨運業務。

## 工人世界

### 對地方行政有興趣

【本報訊】對地方行政有興趣。工人世界表示，該報將積極爭取香港歐洲貨運業務。工人世界表示，該報將積極爭取香港歐洲貨運業務。

## 競選成功爭取福利

【本報訊】競選成功爭取福利。工人世界表示，該報將積極爭取香港歐洲貨運業務。工人世界表示，該報將積極爭取香港歐洲貨運業務。

## 善改生活不徒空

【本報訊】善改生活不徒空。工人世界表示，該報將積極爭取香港歐洲貨運業務。工人世界表示，該報將積極爭取香港歐洲貨運業務。

## 公務員工會聯合會

【本報訊】公務員工會聯合會。工人世界表示，該報將積極爭取香港歐洲貨運業務。工人世界表示，該報將積極爭取香港歐洲貨運業務。

## 建立健全協商制度

【本報訊】建立健全協商制度。工人世界表示，該報將積極爭取香港歐洲貨運業務。工人世界表示，該報將積極爭取香港歐洲貨運業務。

## 你想找尋工作嗎?

### 勞工處介紹職業

【本報訊】你想找尋工作嗎?勞工處介紹職業。勞工處表示，該處將積極爭取香港歐洲貨運業務。勞工處表示，該處將積極爭取香港歐洲貨運業務。

## 工業關係協會開辦

【本報訊】工業關係協會開辦。工人世界表示，該報將積極爭取香港歐洲貨運業務。工人世界表示，該報將積極爭取香港歐洲貨運業務。

## 人事管理訓練課程

【本報訊】人事管理訓練課程。工人世界表示，該報將積極爭取香港歐洲貨運業務。工人世界表示，該報將積極爭取香港歐洲貨運業務。

## 尚有航訊刊在五張四頁

【本報訊】尚有航訊刊在五張四頁。工人世界表示，該報將積極爭取香港歐洲貨運業務。工人世界表示，該報將積極爭取香港歐洲貨運業務。

## 新鳴洋服時恤代收廣告

【本報訊】新鳴洋服時恤代收廣告。工人世界表示，該報將積極爭取香港歐洲貨運業務。工人世界表示，該報將積極爭取香港歐洲貨運業務。



# 中共造船技術

## 李嘉誠致好評

### 青洲英坭向大連船廠訂四輪

【本報訊】青洲英坭有限公司與大連船廠訂立的四輪合約，已於昨日在港舉行簽署儀式。青洲英坭有限公司主席李嘉誠在致詞時，對大連船廠的造船技術表示高度評價。他指出，大連船廠的造船技術先進，設備完善，且能承接各種複雜的造船工程。此次訂立的合約，是青洲英坭有限公司與大連船廠合作的重要里程碑，標誌著兩家公司在造船領域的合作邁出了重要一步。李嘉誠表示，青洲英坭有限公司將繼續與大連船廠保持密切合作，共同推動中國造船業的發展。



圖：青洲英坭主席李嘉誠（右）與大連船廠代表合影。

## 台灣決與南非

### 加強航運合作

#### 並就關稅優惠貿易及

#### 標準檢驗通關互利

#### 運輸便利

#### 尚有航訊

#### 刊在第五

#### 張第三頁

#### 運美巡迴展覽

#### （本報訊）

#### 一九七九年七月

#### 運美巡迴展覽

#### （本報訊）

#### 一九七九年七月

#### 運美巡迴展覽

#### （本報訊）

#### 一九七九年七月

#### 運美巡迴展覽

#### （本報訊）

#### 一九七九年七月

#### 運美巡迴展覽

#### （本報訊）

#### 一九七九年七月

#### 運美巡迴展覽

#### （本報訊）

#### 一九七九年七月

#### 運美巡迴展覽

#### （本報訊）

#### 一九七九年七月

#### 運美巡迴展覽

#### （本報訊）

#### 一九七九年七月

#### 運美巡迴展覽

#### （本報訊）

#### 一九七九年七月

#### 運美巡迴展覽

#### （本報訊）

#### 一九七九年七月

#### 運美巡迴展覽

#### （本報訊）

#### 一九七九年七月

#### 運美巡迴展覽

#### （本報訊）

#### 一九七九年七月

#### 運美巡迴展覽

#### （本報訊）

#### 一九七九年七月

#### 運美巡迴展覽

#### （本報訊）

#### 一九七九年七月

#### 運美巡迴展覽

#### （本報訊）

#### 一九七九年七月

#### 運美巡迴展覽

#### （本報訊）

#### 一九七九年七月

#### 運美巡迴展覽

#### （本報訊）

#### 一九七九年七月

#### 運美巡迴展覽

#### （本報訊）

#### 一九七九年七月

#### 運美巡迴展覽

#### （本報訊）

#### 一九七九年七月

#### 運美巡迴展覽

#### （本報訊）

#### 一九七九年七月

#### 運美巡迴展覽

## 有利雅士六日放美加

### 寶利星從釜山到

### 亞基奧內內啟航

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

### 有利雅士六日放美加

### （本報訊）

### 一九七九年七月

## 出口船期表

### （船名）（西名）（往何處）（日期）（公司）

### 美洲線

### DRAGON MAERSK

### CHANG YE

### PUEBLA

### DRAGON MAERSK

### PRES. HOOVER

### PACIFIC CONTAINER

### BONITA ACE

### RHEIN EXPRESS

### AM. LIBERTY

### LIBERATOR

### VICTORIA

### JAPAN CANELA

### CALANDRINI

### TAO YUAN

### EVER SUMMIT

### NEPTUNE JADE

### ORT. MINISTER

### BARBER PERSEUS

### BARBER MEMNON

### RES. JOHNSON

### SL. MARINER

### GALLEON EMERALD

### ASIA ACE

### SIMBA

### 歐洲線

### PIONIR VLADIVOSTOKA

### VALU JIANG

### NIHON

### MERCATOY

### YASUKUNI

### FENGTIEN

### ARLBURG

### ACHIEVE

### EILENBURG

### TOKIO EXPRESS

### NIKOLAY GOLOVANOV

### 澳洲線

### CHENG TU

### KYOW BREEZE

### KIM CANBERRA

### MAKSIM MIKHAILOV

### ADVORA

### ASIAN PEARL

### SARGODHA

### AUST. EXPLORER

### 印、巴、中東線

### RAYA GLORY

### GREEN FORWARD

### NEW SWAN

### MURRAYVERETT

### ORT. CHAMPION

### ORIENT MARU

### ORT. BEAR

### BARZAN

### AUST. MARU

### FENGTIEN

### ARLBURG

### WILLINE TOYO

### PRES. MADISON

### NEW EAGLE

### HANSEATIC

### ROYAL RUBY

### IBN BASSAM

### 東南亞線

### MURRAYVERETT

### NEW ANGELIA

### TIMMAR FORTUNE

### THAI PAILIN

### GREAT MOUNT

### MARIAN

### AM. LIBERTY

### FUKUJUN MARU 21

### LEISE MAERSK

### WORLD LION

### ELYSIAN STAR

### GLORIA EXPRESS

### BELIWAG

### SINGWIND

### FORTUNE CARRIER

### FORTUNE RUNNER

### THREE STAR

### MAH 2

### SKALIMANTAN SATU 1

### SANKOU MARU

### SOVEREIGN ACCORD

### ELECTRO ACE

### BLUE ACE

### NEPTUNE TOPAZ

### ORT. DESTINY

### NEPTUNE AGATE

### CORNELIA MAERSK

### GISO MARU 8

### NEW HYDE

### TAI SHANG

### 台灣、日本、金山線

### TA TUNG 2

### FORMOSA CONTAINER

### BEI SHAN

### DONAM 1

### BONNY STAR

### HP ACE

### TUNG PING 2

### HSING HWA

### KUANG 2

### KUO LIE

### PIONEER CONTAINER

### BONITA ACE

### ROYAL STAR

### FOO HSING

### STRAIT CONTAINER

### HAI KING

### KING HWA

### DONAM 2

### LIN JIANG

### MIN LIE

### TRADE CONTAINER

### HWA LIE

### KIEN HWA 2

### SKY HOVER

### HP NAMJIN

### JUPITER

### MARINE CONTAINER

### TUNG HAI 6

### 非洲線



# 資助小學雜費津貼

## 九月一起有所增加

配合小學及學前服務自皮書建議

教育廳長昨宣佈，資助小學雜費津貼將於九月一日起，由每生每年五元增至八元。這項津貼，是根據一九八九年小學教育及學前服務白皮書的一項建議，目的是為低收入家庭的小學兒童，減輕其雜費負擔。津貼將由九月一日起，由每生每年五元增至八元。這項津貼，是根據一九八九年小學教育及學前服務白皮書的一項建議，目的是為低收入家庭的小學兒童，減輕其雜費負擔。

# 教協會新學年號召全港教師

## 深入向學生介紹日侵華史

要下代緊記民族苦難歷程

要下代緊記民族苦難歷程

# 軍軍知友社下月

## 開辦「軍軍樂園」

軍軍知友社下月開辦「軍軍樂園」

# 利瑪竇書院夜校部

## 英中、F.1至F.5文理、F.4商科

利瑪竇書院夜校部

# 女青年會

## 黃勵文先生教授：英語會話班

女青年會

# 校務服務中心

## 協助及指導學生升學、就業

校務服務中心

### 現代教育研究社

出版：現代教育研究社

### 華僑日報

華僑日報

### 聖雲仙英文夜校

聖雲仙英文夜校

### 安大略學院

安大略學院

### 真理英文中學

真理英文中學

### 希爾頓英文中學

希爾頓英文中學

### 達成英文夜校

達成英文夜校

### 實用英文夜校

實用英文夜校

### 培元英文夜校

培元英文夜校

### 葵涌中山紀念英文書院

葵涌中山紀念英文書院

### 諾貝爾英文中學

諾貝爾英文中學

### 威靈頓英文中學

威靈頓英文中學

### 聖瑪利亞英文書院

聖瑪利亞英文書院

### 聖瑪利亞英文書院

聖瑪利亞英文書院

### 利瑪竇書院夜校部

利瑪竇書院夜校部

### 女青年會

女青年會

### 校務服務中心

校務服務中心

### 新法英文夜校

新法英文夜校

### 新法英文夜校

新法英文夜校

### 新法英文夜校

新法英文夜校

### 新法英文夜校

新法英文夜校

### 利瑪竇書院夜校部

利瑪竇書院夜校部

### 女青年會

女青年會

### 校務服務中心

校務服務中心

### 新法英文夜校

新法英文夜校

### 新法英文夜校

新法英文夜校

### 新法英文夜校

新法英文夜校

### 新法英文夜校

新法英文夜校

### 利瑪竇書院夜校部

利瑪竇書院夜校部

### 女青年會

女青年會

### 校務服務中心

校務服務中心

### 新法英文夜校

新法英文夜校

### 新法英文夜校

新法英文夜校

### 新法英文夜校

新法英文夜校

### 新法英文夜校

新法英文夜校



八三年度三項會考  
自修生報名即開始  
及早辦理以免擠迫

香港高級高等程度及中學會考  
本月六日起新蒲崗考試局受理

凡擬以修業生資格參加一九八三年度高級程度會考、高級程度會考或專科會考者，可提早於一九八三年九月六日或十月五日開始辦理報名手續。自生知悉上項會考之報名期間名單，可免日後按各試分組報名之擁擠。

**報名表格：**

報名表格及格式，還有報名表格頭項，一可寄以下地址：

(甲) 香港考試及評核局，香港灣仔道九號，或  
(乙) 於本考季舉行第十個月，會考或專科會考或相若之公開考試時，同一考試處或考務處，或考務中心，或以上之地址，其中須填報之國家文憑科（課程）及已報讀之高級程度之科目，其費額則不低於八者（即附設單法局之 A 級或 B 級程度之科目）。

(丙) 會考或專科會考或高級程度會考或相若之公開考試時，在第一次考試中，考獲兩科 E 級或港高程度之成績，或

九、得獎者：(一)二號  
十、檢卷：(一)試閱  
十一、複核：(一)考場組  
十二、覆核：(一)領卷組  
十三、評定：(一)領卷員負責之左下  
十四、分發：(一)領卷員負責之左下  
十五、分發：(一)領卷員負責之左下  
十六、分發：(一)領卷員負責之左下  
十七、分發：(一)領卷員負責之左下  
十八、分發：(一)領卷員負責之左下  
十九、分發：(一)領卷員負責之左下  
二十、分發：(一)領卷員負責之左下

自修生可於辦公時間內，親到下列地點領取報名表格：

(甲) 九龍廣東道三三三號三樓 推普會考試局辦事處

(乙) 九龍荷麻街十一號香港考試局蒲滿辦事處

**辦公時間**

星期一至五上午八時至下午六時

(甲) 國文及算術：上午十時三十分至十一時  
下午二時三十分至四時

(乙) 星期一：上午八時至正午十二時(星期日及公眾假期休息)

**報名手續**

自修生須填備填妥之報名表格，另附保證件及繳寄資格證件之本本於下列期間內親身指定地點辦理領取手續(如屬辦理香港高級程度會考之試者資格證件之正本本於下列期間內親身指定地點)

**教育**

考 生：親筆填妥投考資格條件之副本（份）：  
報名地點：九龍新馬路得勝街十二號香港考試局新蒲崗辦事處三〇二室  
日期及辦公時間：一九八二年九月六日至十月五日（星期日及公假期除外）

部分

## 師訓班與大學

一、第八號報告書有關教師薪級檢討

許多教區向天主教會常會第八號報章通告，告稱：「教區所轄的教士，或是會眾，因被逐出教區，或告停職的人，並不多，因此該報請求大家將教士表示不滿意，對一些傳道者有懷疑，其實這部份教士，是無辜及純潔的，祇有有關教區方面，以及教區及教士部份的，祇有有關教區方面，以及教區及教士部份的內容，亦只是以「行」字文體，而該點點是十七個教區的教區。」

(甲) 於三月考場開試八日。自會卷與香  
書中、半份或相若之簡冊試在內。次考帖中  
考漢五經或以及及、科二級或以上之成績。  
其內包括外國國文(此題乙)者一張。

一語解顏

點(四六五五)。頂點是第三十七號(八九九  
點)。(三)取消滿分三十二號(二七零滿分)  
(三十三)開教路由第三三八點(七八七滿分)  
至三十三點(八八六點)。(四)撤銷即教  
席由三十三點(九〇八點)至三十七點一  
九五五點)。(五)首席開教路由三十八點一  
以上新制由一月一日施行)

[illegible]

勝於古人，因為他可明正其心。一教師生疏於聖經，因過長，以致不能明得正理。教士雖有，而助長的功力，則更弱，故不適當。

在說交際之時，不要告訴生說：「我給你這書，你讀讀吧。」也免得他們讀過萬一此書時，不要自先笑得得意洋洋，而結果時候要笑，不要自先憂惱無從解脫。那麼真的

三、本附設靈修的問題

關於教師的靈修問題，很多名列位本附設教師的正式職工，他們的起薪也是比本附設的教士低，所以本附設的教士，到本附設才開始自己的靈修，也是比本附設的教士遲。本附設的教士，到本附設才開始自己的靈修，也是比本附設的教士遲。本附設的教士，到本附設才開始自己的靈修，也是比本附設的教士遲。

成時的時候，在更清楚明白，把哭的高潮放下來了，在令人驚愕的情況下停頓。如果人笑了，另一些人却悶不樂聲。這問：

「笑？笑？」

剛笑完的幾秒鐘，隨學生在緩而下而有一刻，低聲地說：『我愛您！』高年級的，分別叫他們唱一首，才為之驚醒。

我們的工作範圍，目前的情況則創造大學的傳統工作範圍。上學年那些畢業生和大學的第一學年上學年，不論香港政府或學校，一律被當作教師。我們不獲香港政府所設立的正式文憑教師的地位。至於，留學上學院正統文憑教師的第五點，例如：留學上學年，然後可以升上第十六點，同樣一留學二年，然後可以升上第十六點，同

教育一週

師訓班與大學教育學院

一、第八號報告書有關教師薪級

至於那些在兩大學教育學院畢業，獲香港政府承認者，起薪點與小學

吳秋

許多教頭很關注新俸俸委會第八號報告對學師薪級的部份，可能曾經閱讀過這份報告書，但對某些部份卻有懷疑，其這份報告書對教頭卻有些微的偏見，從這個方面而涉及教頭薪級只是數字而已。報告建議修改文憑師的薪級。(一)文憑教師的起薪點是第十七點五點，不必「留薪」，但比是第十五點，比中學師低，但比大學教頭低，比大學教頭內的最低薪點低一點。

為什麼大學教頭的受訓班級與教頭的受訓班級起薪點低一點？

四、無理的差距

大學教頭的地位和榮譽的，而不因為教頭薪級的地點和起薪點，而比中學師低，比大學教頭內的最低薪點低一點。

[illegible]

按以上二條，又文教教師是有損失的，反為少數師範生即利益（一）所有在舊制留七月的教師，則即使用的人用的，應給予一些津貼，以便獲得「大」錢。特別是那些剛七月（日）進修者，只好發給一大半於那個月七日一期滿後，則以得獎獎金不如人丁由於宿務班提高了一點，所以大家都得得益。

行教、文教教師的權力便起作用  
宗教教育的權力使便起作用  
策空今日，現實些，要談就：則讓  
些，要面的，則課大學教學法。  
選擇，請君留意，香港有香港  
沒有了。這環境，也下地來香港  
五、公平競爭的權利

香港是「個自由開放地區」  
千莫改教育了！統一的區區

[illegible][illegible]

# 浸信教育機構

屬下學校招收日夜校新生（九月八日開課）

浸信商科專業學校 浸信英文書院 浸信電腦書院 浸信語文學校

商業全科及選修科	大學預科及中學各級	電腦全科及選修科	英語、日語、國語、法文	會考・GCE選修課程
<b>A. 一年制專業文憑課程</b> (分上、下午及夜間班) 1. 會計學系——備考LCC・ACCA試 2. 銀行學系——備考LCC・AIB試 3. 行政秘書學系——備考PITMAN試 4. 工商管理學系——備考LCC試 5. 商業學系——備考LCC試	<b>A. 大學預科</b> (分日夜校、日校全日制) 1. 港大(C.F.6)預科文、理、商科班 ——保證84年度高級程度會考 2. 港大(C.F.7)預科文、商科班 ——保證83年度高級程度會考 3. 中大預科文、理、商科班 ——保證83年度高等程度會考 4. GCE預科文、理、商、電腦班 ——保證88年度GCE考試	<b>A. 電腦專業文憑課程</b> <b>B. 電腦學全科證書課程</b> <b>C. 電腦入門、操作及BASIC語言證書班</b> <b>D. 電腦語言課程</b> <b>BASIC COBOL RPG FORTRAN PASCAL</b> <b>E. IBM—S/4電腦入門及操作班</b> <b>F. 王安文字處理證書班</b>	<b>A. 英語課程</b> 1. 英語會考班 (由初學至F.5程度) 2. 英文文法及作文班 (由初學至F.5程度) 3. 英文全科班 (由初學至F.5程度) 4. 英語拼音班 (適合各級英文程度) 5. 會考英文班 (適合F.5程度) 6. GCE英文班 (適合F.6程度) 7. 托福英語班 (備考TOEFL) 8. 商業英語 (包括商業英語及書信) 9. 行政英語 Eng for Bus Executives 10. 秘書英語 Eng for Secretaries 11. 讀寫英語 Oral & Written English <b>B. 日語課程</b> 初級日語班 高級日語班 中級日語班 深造日語班 <b>C. 國語課程</b> 初級國語班 中級國語班 高級國語班 <b>D. 法文課程</b> 初級法文班 中級法文班 高級法文班	<b>A. 中學會考課程</b> ① 會考英文班 (課程甲) ② 會考英文班 (課程乙) ③ 會考數學班 ④ 會考附加數班 ⑤ 會考物理班 ⑥ 會考化學班 ⑦ 會考生物班 <b>B. GCE 課程</b> • 英文 (OL) • 統計 (OL) • 會計 (AL/OL) • 經濟 (AL/OL) • 商業 (AL/OL) • 法律 (AL/OL) • 電腦 (OL) • 數學 (AL/OL) • 物理 (AL/OL) • 化學 (AL/OL) • 生物 (AL/OL)

港島校：灣仔天樂里二號金豐商業大廈（天樂里口）	5-720130	九龍校：旺角彌敦道 719 號銀都商業大廈（旺角道口）	3-920801	嘉打老道廣華街23-29號明威閣（近火車橋）	3-320347
灣仔軒尼詩道 397 號東區商業大廈（真酒酒樓對面）	15-8919060	油麻地彌敦道483-485號（近教亞酒樓）	3-321262	紅磡油麻道 270 號（蕪湖街口）	3-638315
銅鑼灣威非利路21號（屈臣氏對面）	5-781403	亞答老街後徑道29-33號	3-7110224	紅土塘埔尾道 197 號（近荔枝角道）	3-7142810
茶樓校：大河道路銅鑼40號（民天酒樓後面）	0-438219	太子道南大街18-22號（近地鐵出口）	3-948090	官塘裕民坊輔仁街90號（銀都戲院側）	3-423025

# 實用英專

# NEWTON

E.T. SCHOOL

## 新學期招早、午、夜新生

五月份新班 水渠道日夜校擴辦  
九月三日開課 四時至六時下午班

**班別：**

P 4初學班至 F 5會考班

F 6G. C. E 倫大班

F 6劍橋大學英語文憑班

**牛頭角英文夜中學**

**F.1-F.5文理組**

**課程與日校同**

**時間：**

上午班：(8:00-10:00) (10:15-12:15)

下午班：(2:00-4:00) (4:00-6:00)

夜校：(7:10-9:10) (9:15-11:15)

夜校：旺角水渠道38-42號一樓 (近廣東戲院)

夜中學：佐敦彌敦道定業街48號 (近友聯銀行)

夜校：佐敦碼頭英文樓二樓 (聖思定英文中學內)

夜校：佐敦彌敦道定業街44-54號 (聖思定英文中學內)

**校址：**

牛頭角

# 實用英專學校 招生

## 電腦課程

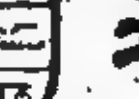
本校以廿餘年辦學經驗，增設夜班電腦課程，專為一般向學人仕提供電腦知識。

課程：1. Introduction to Computer Concepts & Programming  
2. Programming in BASIC

九月六日開課，能閱讀普通英文者可申請入學，額滿即止。

校址：九龍牛頭角定業街48號 電話：3—7567744

**STUDY IN CANADA**  
Co—educational High School specializing  
in the preparation of foreign students  
for Canadian or U.S.A. universities.  
For information and application forms,  
please write : St. Joseph's High School,  
Box 100, Vibank, SASK., CANADA.  
You may obtain information and applica-  
tion forms in Hong Kong by writing  
to : 52-54 Aberdeen Main Road., 8/F.  
Block C Aberdeen, Hong Kong. or  
phoning 5-523084.  
(ATTN : Mr. Philip Chan. Saturday  
3 : 00 P.M. - 5 : 00 P.M.)



# 城市商業管理學校

## CITY COLLEGE OF COMMERCE

**日校校址：**九龍彌敦道498-500號一至六樓（泰昌商業大廈）  
 校務處：二樓（2字） 3-858577 3-853564  
 九龍彌敦道570-572號一至六樓（崇利商業大廈）  
 校務處：二樓（2字） 3-306173  
 香港銅鑼灣軒尼詩道458-468號四至六樓（全聯商業大廈）  
 （錫魚樓上座） 校務處：四樓（3字） 5-776799 5-891260  
 香港德輔道西119-127號三樓（2字） 近高麗酒樓 5-461226  
**夜校校址：**九龍太子道37號全座（與字字道對面） T-1 3-305487  
 九龍大埔道211-218號（新校） 近嘉和酒樓 3-853568

**九龍大埔道新校(夜校)通告**

本校大埔道夜校已正式啓用，新班註冊入學手續可到夜校辦理。

校務處 啟

**惠善英文書院**



**日夜校招生通告**


本校為教育司署選派學位中學  
(全校冷氣開放)

級：(一) **F. 6** (上午中大預科班)  
(二) **F. 5** (重讀生)  
(三) **F 1—F 5** (凡獲政府分派學位  
而欲轉讀本校者，本校可代申請)

址：九龍大角咀嘉善街38號(大角咀碼頭  
紅寶石酒樓側)。

10, 13D, 16, 18, 33A, 37, 44A, 46,  
66, 72, 87號巴士總站，交通方便。

話：3-964621 3-964519

 多倫多留學輔導中心  
**Toronto School Service**

**應屆會考生喜訊**

**多倫多政府中學接受申請**

多倫多政府學校及著名私立學校現開始接受入學申請。應屆會考生如會考五科合格者。可申請入讀明年一月課程。暨及明年九月進升奧加大學。  
另安大略省大學SIMON FRASER UNIVERSITY及UNIVERSITY OF NEW  
FOUNDLAND 亦開始接受入學申請。歡迎F.7學生有MATRICULATION 成績  
者報名。

**逢星期五及星期六舉行留加講座，備有幻燈及影片介紹加拿大  
大專制，歡迎來電索取入場券。**

地址：中環德輔道中300-2號華僑商業中心11B（上環荷街電車總站對面）  
電話：5——409415 5——435832  
備註：一月份政府中學學位只有100個 歡迎中三或以上學生申請，報名從速。

**館化文語本日**

**日語專科招生** 一人可學一人成功  
 課程：由初級班至研究會。畢業後亦可推薦到日本大學日語研深造。上課時間由晨七時至晚十時，時間任擇。  
 師資：全部由中日大漢語師授課（畢業發給証書）。  
 報名：即日講義備照原上兩張到本館辦理。  
 設備：本校設有影畫室，備有十二厘米放映機、幻燈機及各式觀聽教具。  
 開課：分別於九月三、四及六日開課。  
 九龍彌敦道貳號德光大廈之字  
 （寫行老道地舖口側）  
 電話：三三三三三三——二

學業前途光明  
 達者為師

**Single-Subject Courses 選修科**

Elementary Bookkeeping	初級簿記	Shorthand Theory	速記理論
Intermediate Bookkeeping	中級簿記	Shorthand Speed	速記速度
Higher Accounting	高級會計	Typewriting	打字
Import & Export Practice		Costing	成本會計
& C.I.F. Calculation 進出口實務及定價		Hong Kong Taxation	香港稅例
Commercial Correspondence	商業信託		

**Hong Kong Taxation 香港稅例**

學制：兩個月結業，在油麻地校址或西貢校上課

**Electric Typewriting Course 電機打字全科**

學制：兩個月結業，在泰來鋼印學校上課

科目：IBM電機打字：包括Telex

**Commercial Course 夜校商科全科班**

學制：二個月結業

科目：簿記、商業書信、進出口實務及C.I.F.

上課地點：夜校商科全科班之下列校址上課

(一)香港區校：德輔道西119-127號三樓（近高隆酒樓）5-161226, 5-166116

(二)九龍太子道夜校：太子道東487號金座（獅子石道對面）3-305487, 日：3-713910, 夜：3-713910

(三)九龍大埔道夜校：大埔道234-248號（近嘉利商場、聖路加書院內）3-853568, 日：3-770282, 夜：3-779811



# 娛樂圈

## 抗議日本文部省竄改侵華史實 麗的響應抵制日本 已停播「德川家族」

寇鴻萍仍將赴日競選國際小姐

【本報訊】麗的電視台，因日本文部省竄改侵華史實，已決定停播「德川家族」，並呼籲各界響應抵制日本。麗的電視台發言人表示，日本文部省最近公佈的「新編教科書」，其中有關侵華史實的部分，均被篡改，以美化日本侵略者的形象。麗的電視台認為，這種行為嚴重損害了歷史真相，也損害了亞洲各國人民的感情。因此，麗的電視台決定停播「德川家族」，以示抗議。此外，麗的電視台還呼籲各界人士，特別是電視觀眾，不要觀看和購買日本電視節目，以表達對日本侵略行為的抵制。

## 廣東佛山粵劇團 明年遠征新加坡

由已故武生梁蘭雲一手栽培

【本報訊】廣東佛山粵劇團，將於明年遠征新加坡。該團由已故武生梁蘭雲一手栽培，現由梁蘭雲之子梁錦棠主持。梁錦棠表示，該團在佛山演出多年，深受觀眾喜愛。為了擴大影響力，他決定率領該團遠征新加坡。梁錦棠表示，該團在佛山演出期間，曾多次獲得觀眾好評。他相信，該團在新加坡演出，也能獲得觀眾的認可。目前，該團正在進行演出前的準備工作，預計將於明年年初抵達新加坡。

## 星燦爛燦爛 爭輝耀耀 麗莎莎麗 舞神火演辭莎麗

替代葛蘭梁姐港排安擬無

【本報訊】麗莎莎麗，一位來自香港的舞神，將於近期在香港演出。麗莎莎麗表示，她將帶來精彩的舞蹈表演，為觀眾帶來視覺盛宴。麗莎莎麗的舞蹈風格獨特，動作優美，深受觀眾喜愛。她表示，這次來香港演出，是為了感謝香港觀眾的支持。麗莎莎麗的演出將在香港多個地點舉行，歡迎廣大觀眾前往觀看。

## 成名特技大師 自謂壓力沉重

「提防手」在「提防眼」

【本報訊】成名特技大師，自謂壓力沉重。他表示，在從事特技行業多年，經歷了許多困難和挑戰。他認為，特技行業是一個充滿壓力的行業，需要不斷的努力和付出。他呼籲社會各界，特別是媒體，不要對特技行業進行過度炒作，以免給特技師帶來不必要的壓力。他表示，他將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的特技表演。

## 「三小無猜」煞科 終獲嘉獎答謝減租場費

【本報訊】「三小無猜」劇組，因在演出中表現出色，終獲嘉獎。嘉獎單位表示，該劇組的演出，不僅給觀眾帶來了歡樂，也為社會做出了貢獻。為了表彰該劇組的貢獻，決定給予減租場費的嘉獎。該劇組負責人表示，他對嘉獎單位表示感謝，並表示將繼續努力，為觀眾帶來更多優質的演出。

## 「提防手」在「提防眼」

【本報訊】「提防手」在「提防眼」，這是一句諺語，提醒人們在做事時要眼到手到。在娛樂圈，這句話同樣適用。許多藝人為了追求名利，不惜以身試法，最終落得身敗名裂的下場。因此，藝人應該在做事時要眼到手到，不要貪小便宜而吃大虧。



## 色情片影帝 占美基利士

【本報訊】色情片影帝占美基利士，近日在娛樂圈引起轟動。他的新作品在各大影院上映，吸引了大量觀眾。占美基利士表示，他的新作品是為了挑戰自我，展現他的演技。他認為，色情片也是一種藝術形式，只要拍攝得當，就能給觀眾帶來好的觀感。他的新作品在上映後，獲得了觀眾的認可，票房也取得了不俗的成績。

## 中醫藥講針灸 專題講座記者節

「香港早晨」內容精彩

【本報訊】中醫藥講針灸專題講座，將於近日舉行。該講座將邀請多位知名中醫師，為記者們講解針灸的知識和技巧。講座內容豐富精彩，包括針灸的歷史、理論、臨床應用等。歡迎廣大記者踴躍參加。

## 與高得玩·入投得玩 「啡喱咖」作變星巨

【本報訊】「啡喱咖」作變星巨，近日在娛樂圈引起轟動。該節目內容精彩，吸引了大量觀眾。節目主持人表示，該節目是為了給觀眾帶來歡樂而設立的。他認為，娛樂節目應該具有趣味性，讓觀眾在觀看時能夠放鬆心情。該節目在播出後，獲得了觀眾的認可，收視率也取得了不俗的成績。



## 與癌搏鬥八年生日與世長辭 英格烈褒曼傳奇的一生

【本報訊】英格烈褒曼，一位著名的瑞典女演員，於近日去世。她與癌症搏鬥了八年，最終未能戰勝病魔。英格烈褒曼的一生充滿了傳奇色彩。她曾主演過多部知名電影，獲得了國際影壇的認可。她的去世，是瑞典影壇的一大損失。她的家人表示，她是一個非常堅強的人，她與癌症的搏鬥，展現了她不屈不撓的精神。

## 「妮妮」只要有錢收 不怕做性格演員

【本報訊】「妮妮」只要有錢收，不怕做性格演員。她表示，她是一個非常現實的人，她認為金錢是衡量一個演員成功的重要標準。她認為，只要能夠賺錢，她就可以做任何她想做的事情。她的這種觀點在娛樂圈引起了爭議。有人認為，她是一個拜金女，有人認為她是一個現實的人。無論如何，她的這種觀點都反映了娛樂圈的一些現實。

## 血的紀錄 中日戰爭歷史紀錄片

【本報訊】血的紀錄，一部關於中日戰爭的歷史紀錄片，近日在各大影院上映。該紀錄片記錄了中日戰爭期間發生的慘絕人寰的罪行，給觀眾帶來了深刻的教育意義。紀錄片導演表示，他拍攝這部紀錄片的目的是為了提醒人們，要永遠銘記歷史，防止歷史的重演。紀錄片在上映後，獲得了觀眾的認可，也引起了社會各界的關注。

## 再生戀將拍十七集 選就夜馬播映週三晚上停播

【本報訊】再生戀，一部備受關注的電視劇，將於近日開拍。該劇將分為十七集，選就夜馬播映。每週三晚上停播。該劇的導演表示，該劇將講述一段動人的愛情故事，給觀眾帶來感動。該劇的演員陣容強大，包括多位知名演員。該劇在開拍前，就受到了觀眾的熱烈歡迎。



## 德積善積 童局獎助 局良保助樂請

【本報訊】德積善積，童局獎助，局良保助樂請。這是一個關於慈善活動的報導。報導中提到，許多企業和個人紛紛捐款捐物，支持慈善事業。這些捐款和物資將用於幫助有需要的人，為社會做出貢獻。報導呼籲社會各界繼續支持慈善事業，共同為建設美好社會而努力。

## 推出以來多於變更更待決定 「七彩繽紛話香江」 欲發展成綜合節目

【本報訊】「七彩繽紛話香江」節目，自推出以來，受到了觀眾的喜愛。為了滿足觀眾的需求，節目組決定對節目進行調整。調整後的節目將發展成一個綜合性的節目，內容更加豐富多彩。節目組表示，他們將繼續努力，為觀眾帶來更多優質的節目。

## 楚湘雲獲自由身 馬上接多部片約

【本報訊】楚湘雲，一位著名的女演員，近日獲得了自由身。她表示，她對自己的未來充滿信心，她相信她能夠在演藝事業上取得更大的成就。目前，她已經接下了多部片約，將繼續為觀眾帶來精彩的表演。

## 馬賽度本年再奪 麗的馬賽度 約合年兩簽會馬與

【本報訊】馬賽度，本年再奪，麗的馬賽度。這是一個關於馬賽度比賽的報導。報導中提到，馬賽度比賽已經圓滿結束，獲勝者已經產生。麗的馬賽度比賽，一直以來都受到了觀眾的關注。今年的比賽，競爭非常激烈，最終獲勝者憑藉著出色的表現，奪得了冠軍。報導呼籲觀眾繼續關注馬賽度比賽，支持優秀的運動員。

## 「婦女新知」有介紹 婚姻習俗有技巧

【本報訊】「婦女新知」有介紹，婚姻習俗有技巧。這是一個關於婚姻習俗的報導。報導中提到，許多女性對婚姻習俗感到困惑，不知道該如何處理。為了幫助女性了解婚姻習俗，「婦女新知」雜誌特別介紹了一些婚姻習俗的技巧。報導建議女性，在處理婚姻習俗時，要學會溝通和協商，不要盲目跟從傳統習俗。











### 康樂家庭

生活是快樂的，家庭是溫馨的。在忙碌的生活中，我們需要一個放鬆心情的地方。康樂家庭為您提供一個舒適、溫馨的環境，讓您在這裡度過愉快的時光。

地址：中環皇后大道中100號

### 讀書樂

#### 青年宜培養閱讀習慣

從書本中獲取知識與樂趣

「讀書樂」是一個旨在推廣閱讀、提高青少年閱讀興趣的計劃。我們希望通過這個計劃，讓青少年養成良好的閱讀習慣，從書本中獲取知識與樂趣。

活動內容：舉辦閱讀講座、徵集優秀讀物、開展閱讀比賽等。

### 青少年

青少年是國家的未來，是民族的希望。我們應該關注青少年的成長，為他們提供一個健康的成長環境。

活動內容：舉辦青少年講座、開展青少年體育活動、開展青少年志願服務等。

### 率效講書讀

#### 高提去何如

如何提高閱讀效率？這是一個值得探討的問題。我們應該掌握正確的閱讀方法，提高閱讀效率，從書本中獲取更多的知識。

活動內容：舉辦閱讀講座、開展閱讀比賽等。

### 少女修身處世

#### 二十點修身錄

少女是國家的未來，是民族的希望。我們應該關注少女的成長，為她們提供一個健康的成長環境。

活動內容：舉辦少女講座、開展少女體育活動、開展少女志願服務等。

### 婚姻講座

#### 女性三十擇配難

婚姻是人生的大事，女性三十擇配難。我們應該關注女性的婚姻問題，為她們提供一個健康的婚姻環境。

活動內容：舉辦婚姻講座、開展婚姻諮詢等。

### 黃嘉賢愛上烹飪

黃嘉賢先生是一位著名的廚師，他愛上烹飪，並將其發展成了一個事業。我們應該學習他的精神，愛上自己的事業。

活動內容：舉辦烹飪講座、開展烹飪比賽等。

### 如何使用金錢

金錢是生活的必需品，但我們應該正確地使用金錢。我們應該學習如何管理金錢，讓金錢為我們服務。

活動內容：舉辦理財講座、開展理財諮詢等。

### 兒童天地

兒童是國家的未來，是民族的希望。我們應該關注兒童的成長，為他們提供一個健康的成長環境。

活動內容：舉辦兒童講座、開展兒童體育活動、開展兒童志願服務等。

### 多吃的益處

多吃食物可以增強體質，提高免疫力。我們應該關注自己的飲食健康，多吃健康的食物。

活動內容：舉辦健康講座、開展健康諮詢等。

### 香港華商旅遊協會聯合廣告

本會設有中央賠償基金，或貨不對辦，如有不滿，請向本會投訴。電話：五五八八四

<b>金門旅遊</b> 機票訂房中心 來回平機票 台北酒店(三晚連稅) 泰國 \$890 第 330 菲律賓 \$1120 第 330 星馬 \$1300 財神 660 台北 \$620 台証 90	<b>金輝</b> 旅遊公司 3-9681323-951635 回國觀禮貴賓團 十四天 \$2390 八天 \$1690 多國海空豪華旅遊團 年主領銜銜可獲獎券一張 專業台証 台北4日3晚連稅 各國特價機票 九龍彌敦道656號胡生行1006A室	<b>漢誠</b> 3-389734 3-883071 3-438231 3-438221 韓國 四天 \$1988 台灣 七天 \$2088 全台灣環島觀光 特價機票 東京 \$1150 四天 \$1088 台北 \$620 星馬 \$1250 七天 \$1488 漢城 \$1200 曼谷 \$980 九龍彌敦道222號廣南商場17室 香港中環畢打大廈512A室	<b>欣欣</b> 旅遊(香港)有限公司 3-842277 3-849192 5-428238 5-237890 ++ 台北七天(連稅) \$2750 (包稅) 台北七天(連稅) \$2190 台北三晚 135 人 台北三晚 150 人 台北三晚 160 人 台北三晚 170 人 台北三晚 180 人 台北三晚 190 人 台北三晚 200 人 台北三晚 210 人 台北三晚 220 人 台北三晚 230 人 台北三晚 240 人 台北三晚 250 人 台北三晚 260 人 台北三晚 270 人 台北三晚 280 人 台北三晚 290 人 台北三晚 300 人 台北三晚 310 人 台北三晚 320 人 台北三晚 330 人 台北三晚 340 人 台北三晚 350 人 台北三晚 360 人 台北三晚 370 人 台北三晚 380 人 台北三晚 390 人 台北三晚 400 人 台北三晚 410 人 台北三晚 420 人 台北三晚 430 人 台北三晚 440 人 台北三晚 450 人 台北三晚 460 人 台北三晚 470 人 台北三晚 480 人 台北三晚 490 人 台北三晚 500 人 台北三晚 510 人 台北三晚 520 人 台北三晚 530 人 台北三晚 540 人 台北三晚 550 人 台北三晚 560 人 台北三晚 570 人 台北三晚 580 人 台北三晚 590 人 台北三晚 600 人 台北三晚 610 人 台北三晚 620 人 台北三晚 630 人 台北三晚 640 人 台北三晚 650 人 台北三晚 660 人 台北三晚 670 人 台北三晚 680 人 台北三晚 690 人 台北三晚 700 人 台北三晚 710 人 台北三晚 720 人 台北三晚 730 人 台北三晚 740 人 台北三晚 750 人 台北三晚 760 人 台北三晚 770 人 台北三晚 780 人 台北三晚 790 人 台北三晚 800 人 台北三晚 810 人 台北三晚 820 人 台北三晚 830 人 台北三晚 840 人 台北三晚 850 人 台北三晚 860 人 台北三晚 870 人 台北三晚 880 人 台北三晚 890 人 台北三晚 900 人 台北三晚 910 人 台北三晚 920 人 台北三晚 930 人 台北三晚 940 人 台北三晚 950 人 台北三晚 960 人 台北三晚 970 人 台北三晚 980 人 台北三晚 990 人 台北三晚 1000 人 台北三晚 1010 人 台北三晚 1020 人 台北三晚 1030 人 台北三晚 1040 人 台北三晚 1050 人 台北三晚 1060 人 台北三晚 1070 人 台北三晚 1080 人 台北三晚 1090 人 台北三晚 1100 人 台北三晚 1110 人 台北三晚 1120 人 台北三晚 1130 人 台北三晚 1140 人 台北三晚 1150 人 台北三晚 1160 人 台北三晚 1170 人 台北三晚 1180 人 台北三晚 1190 人 台北三晚 1200 人 台北三晚 1210 人 台北三晚 1220 人 台北三晚 1230 人 台北三晚 1240 人 台北三晚 1250 人 台北三晚 1260 人 台北三晚 1270 人 台北三晚 1280 人 台北三晚 1290 人 台北三晚 1300 人 台北三晚 1310 人 台北三晚 1320 人 台北三晚 1330 人 台北三晚 1340 人 台北三晚 1350 人 台北三晚 1360 人 台北三晚 1370 人 台北三晚 1380 人 台北三晚 1390 人 台北三晚 1400 人 台北三晚 1410 人 台北三晚 1420 人 台北三晚 1430 人 台北三晚 1440 人 台北三晚 1450 人 台北三晚 1460 人 台北三晚 1470 人 台北三晚 1480 人 台北三晚 1490 人 台北三晚 1500 人 台北三晚 1510 人 台北三晚 1520 人 台北三晚 1530 人 台北三晚 1540 人 台北三晚 1550 人 台北三晚 1560 人 台北三晚 1570 人 台北三晚 1580 人 台北三晚 1590 人 台北三晚 1600 人 台北三晚 1610 人 台北三晚 1620 人 台北三晚 1630 人 台北三晚 1640 人 台北三晚 1650 人 台北三晚 1660 人 台北三晚 1670 人 台北三晚 1680 人 台北三晚 1690 人 台北三晚 1700 人 台北三晚 1710 人 台北三晚 1720 人 台北三晚 1730 人 台北三晚 1740 人 台北三晚 1750 人 台北三晚 1760 人 台北三晚 1770 人 台北三晚 1780 人 台北三晚 1790 人 台北三晚 1800 人 台北三晚 1810 人 台北三晚 1820 人 台北三晚 1830 人 台北三晚 1840 人 台北三晚 1850 人 台北三晚 1860 人 台北三晚 1870 人 台北三晚 1880 人 台北三晚 1890 人 台北三晚 1900 人 台北三晚 1910 人 台北三晚 1920 人 台北三晚 1930 人 台北三晚 1940 人 台北三晚 1950 人 台北三晚 1960 人 台北三晚 1970 人 台北三晚 1980 人 台北三晚 1990 人 台北三晚 2000 人 台北三晚 2010 人 台北三晚 2020 人 台北三晚 2030 人 台北三晚 2040 人 台北三晚 2050 人 台北三晚 2060 人 台北三晚 2070 人 台北三晚 2080 人 台北三晚 2090 人 台北三晚 2100 人 台北三晚 2110 人 台北三晚 2120 人 台北三晚 2130 人 台北三晚 2140 人 台北三晚 2150 人 台北三晚 2160 人 台北三晚 2170 人 台北三晚 2180 人 台北三晚 2190 人 台北三晚 2200 人 台北三晚 2210 人 台北三晚 2220 人 台北三晚 2230 人 台北三晚 2240 人 台北三晚 2250 人 台北三晚 2260 人 台北三晚 2270 人 台北三晚 2280 人 台北三晚 2290 人 台北三晚 2300 人 台北三晚 2310 人 台北三晚 2320 人 台北三晚 2330 人 台北三晚 2340 人 台北三晚 2350 人 台北三晚 2360 人 台北三晚 2370 人 台北三晚 2380 人 台北三晚 2390 人 台北三晚 2400 人 台北三晚 2410 人 台北三晚 2420 人 台北三晚 2430 人 台北三晚 2440 人 台北三晚 2450 人 台北三晚 2460 人 台北三晚 2470 人 台北三晚 2480 人 台北三晚 2490 人 台北三晚 2500 人 台北三晚 2510 人 台北三晚 2520 人 台北三晚 2530 人 台北三晚 2540 人 台北三晚 2550 人 台北三晚 2560 人 台北三晚 2570 人 台北三晚 2580 人 台北三晚 2590 人 台北三晚 2600 人 台北三晚 2610 人 台北三晚 2620 人 台北三晚 2630 人 台北三晚 2640 人 台北三晚 2650 人 台北三晚 2660 人 台北三晚 2670 人 台北三晚 2680 人 台北三晚 2690 人 台北三晚 2700 人 台北三晚 2710 人 台北三晚 2720 人 台北三晚 2730 人 台北三晚 2740 人 台北三晚 2750 人 台北三晚 2760 人 台北三晚 2770 人 台北三晚 2780 人 台北三晚 2790 人 台北三晚 2800 人 台北三晚 2810 人 台北三晚 2820 人 台北三晚 2830 人 台北三晚 2840 人 台北三晚 2850 人 台北三晚 2860 人 台北三晚 2870 人 台北三晚 2880 人 台北三晚 2890 人 台北三晚 2900 人 台北三晚 2910 人 台北三晚 2920 人 台北三晚 2930 人 台北三晚 2940 人 台北三晚 2950 人 台北三晚 2960 人 台北三晚 2970 人 台北三晚 2980 人 台北三晚 2990 人 台北三晚 3000 人 台北三晚 3010 人 台北三晚 3020 人 台北三晚 3030 人 台北三晚 3040 人 台北三晚 3050 人 台北三晚 3060 人 台北三晚 3070 人 台北三晚 3080 人 台北三晚 3090 人 台北三晚 3100 人 台北三晚 3110 人 台北三晚 3120 人 台北三晚 3130 人 台北三晚 3140 人 台北三晚 3150 人 台北三晚 3160 人 台北三晚 3170 人 台北三晚 3180 人 台北三晚 3190 人 台北三晚 3200 人 台北三晚 3210 人 台北三晚 3220 人 台北三晚 3230 人 台北三晚 3240 人 台北三晚 3250 人 台北三晚 3260 人 台北三晚 3270 人 台北三晚 3280 人 台北三晚 3290 人 台北三晚 3300 人 台北三晚 3310 人 台北三晚 3320 人 台北三晚 3330 人 台北三晚 3340 人 台北三晚 3350 人 台北三晚 3360 人 台北三晚 3370 人 台北三晚 3380 人 台北三晚 3390 人 台北三晚 3400 人 台北三晚 3410 人 台北三晚 3420 人 台北三晚 3430 人 台北三晚 3440 人 台北三晚 3450 人 台北三晚 3460 人 台北三晚 3470 人 台北三晚 3480 人 台北三晚 3490 人 台北三晚 3500 人 台北三晚 3510 人 台北三晚 3520 人 台北三晚 3530 人 台北三晚 3540 人 台北三晚 3550 人 台北三晚 3560 人 台北三晚 3570 人 台北三晚 3580 人 台北三晚 3590 人 台北三晚 3600 人 台北三晚 3610 人 台北三晚 3620 人 台北三晚 3630 人 台北三晚 3640 人 台北三晚 3650 人 台北三晚 3660 人 台北三晚 3670 人 台北三晚 3680 人 台北三晚 3690 人 台北三晚 3700 人 台北三晚 3710 人 台北三晚 3720 人 台北三晚 3730 人 台北三晚 3740 人 台北三晚 3750 人 台北三晚 3760 人 台北三晚 3770 人 台北三晚 3780 人 台北三晚 3790 人 台北三晚 3800 人 台北三晚 3810 人 台北三晚 3820 人 台北三晚 3830 人 台北三晚 3840 人 台北三晚 3850 人 台北三晚 3860 人 台北三晚 3870 人 台北三晚 3880 人 台北三晚 3890 人 台北三晚 3900 人 台北三晚 3910 人 台北三晚 3920 人 台北三晚 3930 人 台北三晚 3940 人 台北三晚 3950 人 台北三晚 3960 人 台北三晚 3970 人 台北三晚 3980 人 台北三晚 3990 人 台北三晚 4000 人 台北三晚 4010 人 台北三晚 4020 人 台北三晚 4030 人 台北三晚 4040 人 台北三晚 4050 人 台北三晚 4060 人 台北三晚 4070 人 台北三晚 4080 人 台北三晚 4090 人 台北三晚 4100 人 台北三晚 4110 人 台北三晚 4120 人 台北三晚 4130 人 台北三晚 4140 人 台北三晚 4150 人 台北三晚 4160 人 台北三晚 4170 人 台北三晚 4180 人 台北三晚 4190 人 台北三晚 4200 人 台北三晚 4210 人 台北三晚 4220 人 台北三晚 4230 人 台北三晚 4240 人 台北三晚 4250 人 台北三晚 4260 人 台北三晚 4270 人 台北三晚 4280 人 台北三晚 4290 人 台北三晚 4300 人 台北三晚 4310 人 台北三晚 4320 人 台北三晚 4330 人 台北三晚 4340 人 台北三晚 4350 人 台北三晚 4360 人 台北三晚 4370 人 台北三晚 4380 人 台北三晚 4390 人 台北三晚 4400 人 台北三晚 4410 人 台北三晚 4420 人 台北三晚 4430 人 台北三晚 4440 人 台北三晚 4450 人 台北三晚 4460 人 台北三晚 4470 人 台北三晚 4480 人 台北三晚 4490 人 台北三晚 4500 人 台北三晚 4510 人 台北三晚 4520 人 台北三晚 4530 人 台北三晚 4540 人 台北三晚 4550 人 台北三晚 4560 人 台北三晚 4570 人 台北三晚 4580 人 台北三晚 4590 人 台北三晚 4600 人 台北三晚 4610 人 台北三晚 4620 人 台北三晚 4630 人 台北三晚 4640 人 台北三晚 4650 人 台北三晚 4660 人 台北三晚 4670 人 台北三晚 4680 人 台北三晚 4690 人 台北三晚 4700 人 台北三晚 4710 人 台北三晚 4720 人 台北三晚 4730 人 台北三晚 4740 人 台北三晚 4750 人 台北三晚 4760 人 台北三晚 4770 人 台北三晚 4780 人 台北三晚 4790 人 台北三晚 4800 人 台北三晚 4810 人 台北三晚 4820 人 台北三晚 4830 人 台北三晚 4840 人 台北三晚 4850 人 台北三晚 4860 人 台北三晚 4870 人 台北三晚 4880 人 台北三晚 4890 人 台北三晚 4900 人 台北三晚 4910 人 台北三晚 4920 人 台北三晚 4930 人 台北三晚 4940 人 台北三晚 4950 人 台北三晚 4960 人 台北三晚 4970 人 台北三晚 4980 人 台北三晚 4990 人 台北三晚 5000 人 台北三晚 5010 人 台北三晚 5020 人 台北三晚 5030 人 台北三晚 5040 人 台北三晚 5050 人 台北三晚 5060 人 台北三晚 5070 人 台北三晚 5080 人 台北三晚 5090 人 台北三晚 5100 人 台北三晚 5110 人 台北三晚 5120 人 台北三晚 5130 人 台北三晚 5140 人 台北三晚 5150 人 台北三晚 5160 人 台北三晚 5170 人 台北三晚 5180 人 台北三晚 5190 人 台北三晚 5200 人 台北三晚 5210 人 台北三晚 5220 人 台北三晚 5230 人 台北三晚 5240 人 台北三晚 5250 人 台北三晚 5260 人 台北三晚 5270 人 台北三晚 5280 人 台北三晚 5290 人 台北三晚 5300 人 台北三晚 5310 人 台北三晚 5320 人 台北三晚 5330 人 台北三晚 5340 人 台北三晚 5350 人 台北三晚 5360 人 台北三晚 5370 人 台北三晚 5380 人 台北三晚 5390 人 台北三晚 5400 人 台北三晚 5410 人 台北三晚 5420 人 台北三晚 5430 人 台北三晚 5440 人 台北三晚 5450 人 台北三晚 5460 人 台北三晚 5470 人 台北三晚 5480 人 台北三晚 5490 人 台北三晚 5500 人 台北三晚 5510 人 台北三晚 5520 人 台北三晚 5530 人 台北三晚 5540 人 台北三晚 5550 人 台北三晚 5560 人 台北三晚 5570 人 台北三晚 5580 人 台北三晚 5590 人 台北三晚 5600 人 台北三晚 5610 人 台北三晚 5620 人 台北三晚 5630 人 台北三晚 5640 人 台北三晚 5650 人 台北三晚 5660 人 台北三晚 5670 人 台北三晚 5680 人 台北三晚 5690 人 台北三晚 5700 人 台北三晚 5710 人 台北三晚 5720 人 台北三晚 5730 人 台北三晚 5740 人 台北三晚 5750 人 台北三晚 5760 人 台北三晚 5770 人 台北三晚 5780 人 台北三晚 5790 人 台北三晚 5800 人 台北三晚 5810 人 台北三晚 5820 人 台北三晚 5830 人 台北三晚 5840 人 台北三晚 5850 人 台北三晚 5860 人 台北三晚 5870 人 台北三晚 5880 人 台北三晚 5890 人 台北三晚 5900 人 台北三晚 5910 人 台北三晚 5920 人 台北三晚 5930 人 台北三晚 5940 人 台北三晚 5950 人 台北三晚 5960 人 台北三晚 5970 人 台北三晚 5980 人 台北三晚 5990 人 台北三晚 6000 人 台北三晚 6010 人 台北三晚 6020 人 台北三晚 6030 人 台北三晚 6040 人 台北三晚 6050 人 台北三晚 6060 人 台北三晚 6070 人 台北三晚 6080 人 台北三晚 6090 人 台北三晚 6100 人 台北三晚 6110 人 台北三晚 6120 人 台北三晚 6130 人 台北三晚 6140 人 台北三晚 6150 人 台北三晚 6160 人 台北三晚 6170 人 台北三晚 6180 人 台北三晚 6190 人 台北三晚 6200 人 台北三晚 6210 人 台北三晚 6220 人 台北三晚 6230 人 台北三晚 6240 人 台北三晚 6250 人 台北三晚 6260 人 台北三晚 6270 人 台北三晚 6280 人 台北三晚 6290 人 台北三晚 6300 人 台北三晚 6310 人 台北三晚 6320 人 台北三晚 6330 人 台北三晚 6340 人 台北三晚 6350 人 台北三晚 6360 人 台北三晚 6370 人 台北三晚 6380 人 台北三晚 6390 人 台北三晚 6400 人 台北三晚 6410 人 台北三晚 6420 人 台北三晚 6430 人 台北三晚 6440 人 台北三晚 6450 人 台北三晚 6460 人 台北三晚 6470 人 台北三晚 6480 人 台北三晚 6490 人 台北三晚 6500 人 台北三晚 6510 人 台北三晚 6520 人 台北三晚 6530 人 台北三晚 6540 人 台北三晚 6550 人 台北三晚 6560 人 台北三晚 6570 人 台北三晚 6580 人 台北三晚 6590 人 台北三晚 6600 人 台北三晚 6610 人 台北三晚 6620 人 台北三晚 6630 人 台北三晚 6640 人 台北三晚 6650 人 台北三晚 6660 人 台北三晚 6670 人 台北三晚 6680 人 台北三晚 6690 人 台北三晚 6700 人 台北三晚 6710 人 台北三晚 6720 人 台北三晚 6730 人 台北三晚 6740 人 台北三晚 6750 人 台北三晚 6760 人 台北三晚 6770 人 台北三晚 6780 人 台北三晚 6790 人 台北三晚 6800 人 台北三晚 6810 人 台北三晚 6820 人 台北三晚 6830 人 台北三晚 6840 人 台北三晚 6850 人 台北三晚 6860 人 台北三晚 6870 人 台北三晚 6880 人 台北三晚 6890 人 台北三晚 6900 人 台北三晚 6910 人 台北三晚 6920 人 台北三晚 6930 人 台北三晚 6940 人 台北三晚 6950 人 台北三晚 6960 人 台北三晚 6970 人 台北三晚 6980 人 台北三晚 6990 人 台北三晚 7000 人 台北三晚 7010 人 台北三晚 7020 人 台北三晚 7030 人 台北三晚 7040 人 台北三晚 7050 人 台北三晚 7060 人 台北三晚 7070 人 台北三晚 7080 人 台北三晚 7090 人 台北三晚 7100 人 台北三晚 7110 人 台北三晚 7120 人 台北三晚 7130 人 台北三晚 7140 人 台北三晚 7150 人 台北三晚 7160 人 台北三晚 7170 人 台北三晚 7180 人 台北三晚 7190 人 台北三晚 7200 人 台北三晚 7210 人 台北三晚 7220 人 台北三晚 7230 人 台北三晚 7240 人 台北三晚 7250 人 台北三晚 7260 人 台北三晚 7270 人 台北三晚 7280 人 台北三晚 7290 人 台北三晚 7300 人 台北三晚 7310 人 台北三晚 7320 人 台北三晚 7330 人 台北三晚 7340 人 台北三晚 7350 人 台北三晚 7360 人 台北三晚 7370 人 台北三晚 7380 人 台北三晚 7390 人 台北三晚 7400 人 台北三晚 7410 人 台北三晚 7420 人 台北三晚 7430 人 台北三晚 7440 人 台北三晚 7450 人 台北三晚 7460 人 台北三晚 7470 人 台北三晚 7480 人 台北三晚 7490 人 台北三晚 7500 人 台北三晚 7510 人 台北三晚 7520 人 台北三晚 7530 人 台北三晚 7540 人 台北三晚 7550 人 台北三晚 7560 人 台北三晚 7570 人 台北三晚 7580 人 台北三晚 7590 人 台北三晚 7600 人 台北三晚 7610 人 台北三晚 7620 人 台北三晚 7630 人 台北三晚 7640 人 台北三晚 7650 人 台北三晚 7660 人 台北三晚 7670 人 台北三晚 7680 人 台北三晚 7690 人 台北三晚 7700 人 台北三晚 7710 人 台北三晚 7720 人 台北三晚 7730 人 台北三晚 7740 人 台北三晚 7750 人 台北三晚 7760 人 台北三晚 7770 人 台北三晚 7780 人 台北三晚 7790 人 台北三晚 7800 人 台北三晚 7810 人 台北三晚 7820 人 台北三晚 7830 人 台北三晚 7840 人 台北三晚 7850 人 台北三晚 7860 人 台北三晚 7870 人 台北三晚 7880 人 台北三晚 7890 人 台北三晚 7900 人 台北三晚 7910 人 台北三晚 7920 人 台北三晚 7930 人 台北三晚 7940 人 台北三晚 7950 人 台北三晚 7960 人 台北三晚 7970 人 台北三晚 7980 人 台北三晚 7990 人 台北三晚 8000 人 台北三晚 8010 人 台北三晚 8020 人 台北三晚 8030 人 台北三晚 8040 人 台北三晚 8050 人 台北三晚 8060 人 台北三晚 8070 人 台北三晚 8080 人 台北三晚 8090 人 台北三晚 8100 人 台北三晚 8110 人 台北三晚 8120 人 台北三晚 8130 人 台北三晚 8140 人 台北三晚 8150 人 台北三晚 8160 人 台北三晚 8170 人 台北三晚 8180 人 台北三晚 8190 人 台北三晚 8200 人 台北三晚 8210 人 台北三晚 8220 人 台北三晚 8230 人 台北三晚 8240 人 台北三晚 8250 人 台北三晚 8260 人 台北三晚 8270 人 台北三晚 8280 人 台北三晚 8290 人 台北三晚 8300 人 台北三晚 8310 人 台北三晚 8320 人 台北三晚 8330 人 台北三晚 8340 人 台北三晚 8350 人 台北三晚 8360 人 台北三晚 8370 人 台北三晚 8380 人 台北三晚 8390 人 台北三晚 8400 人 台北三晚 8410 人 台北三晚 8420 人 台北三晚 8430 人 台北三晚 8440 人 台北三晚 8450 人 台北三晚 8460 人 台北三晚 8470 人 台北三晚 8480 人 台北三晚 8490 人 台北三晚 8500 人 台北三晚 8510 人 台北三晚 8520 人 台北三晚 8530 人 台北三晚 8540 人 台北三晚 8550 人 台北三晚 8560 人 台北三晚 8570 人 台北三晚 8580 人 台北三晚 8590 人 台北三晚 8600 人 台北三晚 8610 人 台北三晚 8620 人 台北三晚 8630 人 台北三晚 8640 人 台北三晚 8650 人 台北三晚 8660 人 台北三晚 8670 人 台北三晚 8680 人 台北三晚 8690 人 台北三晚 8700 人 台北三晚 8710 人 台北三晚 8720 人 台北三晚 8730 人 台北三晚 8740 人 台北三晚 8750 人 台北三晚 8760 人 台北三晚 8770 人 台北三晚 8780 人 台北三晚 8790 人 台北三晚 8800 人 台北三晚 8810 人 台北三晚 8820 人 台北三晚 8830 人 台北三晚 8840 人 台北三晚 8850 人 台北三晚 8860 人 台北三晚 8870 人 台北三晚 8880 人 台北三晚 8890 人 台北三晚 8900 人 台北三晚 8910 人 台北三晚 8920 人 台北三晚 8930 人 台北三晚 8940 人 台北三晚 8950 人 台北三晚 8960 人 台北三晚 8970 人 台北三晚 8980 人 台北三晚 8990 人 台北三晚 9000 人 台北三晚 9010 人 台北三晚 9020 人 台北三晚 9030 人 台北三晚 9040 人 台北三晚 9050 人 台北三晚 9060 人 台北三晚 9070 人 台北三晚 9080 人 台北三晚 9090 人 台北三晚 9100 人 台北三晚 9110 人 台北三晚 9120 人 台北三晚 9130 人 台北三晚 9140 人 台北三晚 9150 人 台北三晚 9160 人 台北三晚 9170 人 台北三晚 9180 人 台北三晚 9190 人 台北三晚 920
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------





**新達旅行社** 5-447301  
5-447821

**4天3晚酒店十機票 (單人套房)**  
**\$ 860起 天天出發**

台北4天2觀光 \$ 1250 逢星期五出發  
4天台灣西岸團 \$ 1400 逢星期三出發  
7天全台灣豪華團 \$ 1790 逢星期一出發

**日本海陸空 7日遊 \$ 3380**  
**日韓海陸空 8日聯遊 \$ 3880**

曼谷、芭提雅6天遊 \$ 1790 逢星期五、六、日出發  
曼谷、布吉島6天遊 (四飛馬) \$ 2698 逢周日出發  
韓國4天精選遊 \$ 2190 逢星期二出發

中環李寶椿大廈 830室







尋 張旭坤 陳麗梅 夫婦下落不明 能提供線索者 請來電 1501叫9933	尋人 董東回 大則順 自誤樓 F區七號 范摩街九號 先生車號請在	訪尋	尚有 刊在二頁 廣律 告字	江蘇山陽 賈炳達賈城大樓式仟至 仟呎旺舖富豪機場酒店左 近機場合各業發展 有意電：五一四二〇二六  江蘇山陽房地產代理有限公司
---------------------------------------------------------	----------------------------------------------------	----	------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



### 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。每行每日收費一元，長期優待。地址：香港中環皇后大道中。

### 招租

**中環商舖**  
中環皇后大道中，近德輔道中，舖位招租。適合零售、餐飲。有意者請洽：2222 1111。

**寫字樓**  
中環皇后大道中，寫字樓招租。環境優雅，交通便利。有意者請洽：2222 1111。

### 招租

**中環商舖**  
中環皇后大道中，近德輔道中，舖位招租。適合零售、餐飲。有意者請洽：2222 1111。

**寫字樓**  
中環皇后大道中，寫字樓招租。環境優雅，交通便利。有意者請洽：2222 1111。

### 招租

**中環商舖**  
中環皇后大道中，近德輔道中，舖位招租。適合零售、餐飲。有意者請洽：2222 1111。

**寫字樓**  
中環皇后大道中，寫字樓招租。環境優雅，交通便利。有意者請洽：2222 1111。

### 招租

**中環商舖**  
中環皇后大道中，近德輔道中，舖位招租。適合零售、餐飲。有意者請洽：2222 1111。

**寫字樓**  
中環皇后大道中，寫字樓招租。環境優雅，交通便利。有意者請洽：2222 1111。

### 夜冷無線對講機

大批無線對講機，品質優良，價格公道。歡迎批發零售。地址：香港中環皇后大道中。

### 夜冷機器平沽

各種家用電器，如電風扇、電熨斗等，平沽出售。數量有限，欲購從速。

### 香港聯合船塢

承接各種船舶維修、保養工程。技術精湛，收費合理。地址：香港中環皇后大道中。

### 夜冷塑膠玩具廠

生產各種塑膠玩具，如公仔、模型等。歡迎參觀選購。

### 夜冷高級大寫字樓

位於中環，環境優雅，設施齊全。適合大型公司辦公。有意者請洽：2222 1111。

### 夜冷無線用品電子廠

生產各種無線電產品，如收音機、電視機等。品質保證，價格優惠。

### 夜冷機器平沽

各種家用電器，如電風扇、電熨斗等，平沽出售。數量有限，欲購從速。

### 香港聯合船塢

承接各種船舶維修、保養工程。技術精湛，收費合理。地址：香港中環皇后大道中。

### 夜冷塑膠玩具廠

生產各種塑膠玩具，如公仔、模型等。歡迎參觀選購。

### 夜冷高級大寫字樓

位於中環，環境優雅，設施齊全。適合大型公司辦公。有意者請洽：2222 1111。

### 夜冷無線用品電子廠

生產各種無線電產品，如收音機、電視機等。品質保證，價格優惠。

### 夜冷機器平沽

各種家用電器，如電風扇、電熨斗等，平沽出售。數量有限，欲購從速。

### 香港聯合船塢

承接各種船舶維修、保養工程。技術精湛，收費合理。地址：香港中環皇后大道中。

### 夜冷塑膠玩具廠

生產各種塑膠玩具，如公仔、模型等。歡迎參觀選購。

### 夜冷高級大寫字樓

位於中環，環境優雅，設施齊全。適合大型公司辦公。有意者請洽：2222 1111。

### 夜冷無線用品電子廠

生產各種無線電產品，如收音機、電視機等。品質保證，價格優惠。

### 夜冷機器平沽

各種家用電器，如電風扇、電熨斗等，平沽出售。數量有限，欲購從速。

### 香港聯合船塢

承接各種船舶維修、保養工程。技術精湛，收費合理。地址：香港中環皇后大道中。

### 夜冷塑膠玩具廠

生產各種塑膠玩具，如公仔、模型等。歡迎參觀選購。

### 夜冷高級大寫字樓

位於中環，環境優雅，設施齊全。適合大型公司辦公。有意者請洽：2222 1111。

### 夜冷無線用品電子廠

生產各種無線電產品，如收音機、電視機等。品質保證，價格優惠。

### 夜冷機器平沽

各種家用電器，如電風扇、電熨斗等，平沽出售。數量有限，欲購從速。

### 香港聯合船塢

承接各種船舶維修、保養工程。技術精湛，收費合理。地址：香港中環皇后大道中。

### 夜冷塑膠玩具廠

生產各種塑膠玩具，如公仔、模型等。歡迎參觀選購。

### 夜冷高級大寫字樓

位於中環，環境優雅，設施齊全。適合大型公司辦公。有意者請洽：2222 1111。

### 夜冷無線用品電子廠

生產各種無線電產品，如收音機、電視機等。品質保證，價格優惠。

### 夜冷機器平沽

各種家用電器，如電風扇、電熨斗等，平沽出售。數量有限，欲購從速。

### 香港聯合船塢

承接各種船舶維修、保養工程。技術精湛，收費合理。地址：香港中環皇后大道中。

### 夜冷塑膠玩具廠

生產各種塑膠玩具，如公仔、模型等。歡迎參觀選購。

### 夜冷高級大寫字樓

位於中環，環境優雅，設施齊全。適合大型公司辦公。有意者請洽：2222 1111。

### 夜冷無線用品電子廠

生產各種無線電產品，如收音機、電視機等。品質保證，價格優惠。

### 夜冷機器平沽

各種家用電器，如電風扇、電熨斗等，平沽出售。數量有限，欲購從速。

### 香港聯合船塢

承接各種船舶維修、保養工程。技術精湛，收費合理。地址：香港中環皇后大道中。

### 夜冷塑膠玩具廠

生產各種塑膠玩具，如公仔、模型等。歡迎參觀選購。

### 夜冷高級大寫字樓

位於中環，環境優雅，設施齊全。適合大型公司辦公。有意者請洽：2222 1111。



體育數學英文西史國  
地理函中央郵局文書

156	395
159	
165	












專欄廣告



## 方便讀者 選擇旅遊



## 台灣豪華彩虹假期

暢遊台北市，故宮，陽明山，野柳，日月潭，溪頭，嘉義，高雄，澎湖，佛光山，台南，鹽水，台中，梨山，橫貫公路，花蓮，六福村野生動物園，石門水庫等。欣賞夜總會表演。

七天 ~~\$1,800~~ \$1,490  
 九天 ~~\$1,800~~ \$1,690

### 酒店+機票

台北	<b>\$1,009</b>
曼谷	<b>\$1,750</b>
東京	<b>\$2,449</b>

① 乘新航747豪華客機。  
 ② 花蓮至台北，乘內陸機，縮短行車時間。  
 ③ 精選行程，遊覽寶島名勝。  
 ④ 住統一等一流大酒店。

天天出發

**彩虹假期有限公司** (星期日及公眾假期照常辦公)  
元朗分行：元朗大馬路163號二樓(泰林樓上) 電話：**0-797331-4**

**彩虹假期有限公司** (星期日及公眾假期照常辦公)  
總行：九龍彌敦道118號美羅酒店  
樂富商場125至166室 電話：**3-695121 3-674192**

**日本**

**本州九天豪華團**

乘加大航珍貴直航客機暢遊  
富士, 箱根, 心齋橋, 西陣  
織, 子彈火車, 橫濱中國城,  
東京科學館, 淺草, 豐島  
園, 日本紅麴坊。  
逢星期三出發

**\$3190**

菲律賓航空 (非包機) 往返馬尼拉, 暢遊大  
都、百島、碧瑤、達沃、達沃海濱俱樂部、百  
壽急流瀑布、千島輪船等名勝, 住宿五星級大酒店

**菲律賓七天豪華團**

**\$ 1899**

**逢星期一、五、日出發**

**日本本州** 東京、大阪、日光、名古屋、京都、淺草、箱根、富士山、豐島園、子彈火車、美加多

日八 \$2890 \*全港獨有 ①日本環球片場 ②琵琶湖 ③東芝科學館  
航天

直飛大阪・東京返港・無須乘內陸飛機  
減少行車16小時・免除舟車勞頓之苦

\* 乘日航747客機・早機去，晚機返。 \* 節目應有盡有・膳食散請全港最靚。  
\* 住太陽城、山中湖等一流大酒店。 \* 獨立成團・專人領隊。

天天出發（回程可停台北）

鹿兒島南北九州八天 \$3190  
鹿兒島南北九州本州八天 \$3490

\* 回程可停台北，不另收費。 \* 東京返香港免收機場稅60元

特快簽證

**星馬泰專線**

平價機票

# 全泰國

八天  
清邁

**\$1990**

七天  
曼谷

**\$1750**

逢星期二、四、日出發 (清邁——曼谷內陸機)

暢遊：清邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰公園、皇宮  
 桂河橋、佛統、水上市場、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚湖、蛇園。  
 住宿：曼谷洲際大酒店、芭堤雅海景大酒店、桂河橋大酒店。

**泰國、星加坡八天豪華團 \$2490**

全程一流大酒店，多晚豪華夜總會

**星馬泰特快簽證・機票+酒店天天出發**

**全泰馬星高級豪華團**  
(清邁·檳城) 最高級十三天 **\$3890**  
馬星豪華七天 **\$2690** 十一天 **\$3390**  
逢星期一、四、六、日出發  
暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬騮山、雲頂高原  
聖陶沙島、海洋博物館、蛇廟、遊花叢山可以瞰覽星加坡全景  
曼谷、芭堤雅、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、夏宮、鄭皇廟  
全程一流大酒店 \* 多晚豪華夜總會

**票務部：** 特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲  
東南亞各地歡迎查詢  
專線電話：3-320911-6, 5-218161-6

**菲律賓碧瑤日島流資貴園**  
暢遊馬尼拉市區名勝，百島流、碧瑤、文化村、賭場、  
百勝灘急流瀑布，全港獨有漫遊達湖火山奇峯，  
住宿馬尼拉五星總統，宴賓及碧瑤凱悅大酒店。本團  
採用 **Philippine Airlines** A300 豪華噴射客機，  
團獨立，非包機可也。專人領隊，依時出發，穩健  
當，賓至如歸。逢星期六、日、一、二出發。  
**七天特價\$1990 六天特價\$1690**



# 選擇旅遊

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6  
票務部：5-218161-6, 3-320911-6

鹿兒島九州本州豪華團

行程包括 (九州) 鹿兒島、櫻島活火山、長崎鼻、指宿、青島、宮崎自然動物園、別府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長崎、福岡、(本州) 東京、富士山 (日本迪士尼樂園)、購物中心銀座。全稱一流士酒店、鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店

加班：8月31日 逢星期一、三九州八天 \$3290  
 加班：8月28日 逢星期四、六、日九州九天 \$3690

香港德輔道中19號C環球商場303室 5-216131-4  
九龍彌敦道343永安置業大廈1301(大華戲院對面) 3-323661-6(假日照常)

九州・鹿兒島  
八天豪華團 \$2988

★過遊熊本、霧島、櫻島  
指宿、宮崎、別府、雲仙  
長崎、天草山橋等名勝  
★多晚不同情調夜總會  
★豪華航早機直航福岡  
逢星期四、六出發

時西分行：2樓西區，渣打銀行中心1015室 電話：342124 342125 342126  
 學：分行：青山道中環銀行大廈地下 電話：342108 342108 342108  
 灣西分行：新馬路太古銀行大廈 205室 電話：342100 342100 342100

生馬泰

**ALH (乘搭中華航空客機)** 早機去・晚機返  
逢二、四、五、日、出發

**\* 華航兩程內陸機 (台北—花蓮、花蓮—台北) 絕無取巧 \***

**\* 減少行李時間16小時 \***

專人飛機：乘坐每日班次最多、價錢最實之華航班機往台灣，回程可由台灣留台北，早午晚機往香港，  
將在酒店：全行程係照顧，統一、中信、華國、阿里山賓館、全國、來來、格里杜、...、1、酒店  
將在康賓：康賓散到全港、一、四晚餐花夜總會、包括台北—收費最實、節目最精彩之豪華夜總會  
高雄三夜夜總會、花蓮文化村夜總會、台北大夜總會  
將在服務：台灣真正自設分社，專人領隊，沿途忠誠服務，名符其實之高級豪華享受

**佳運旅行社** 3-953227-0  
5-215494-6

凡參加台灣團  
送大旅行險

節目最豐富、暢遊台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂  
 台中、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、橫貫公路  
 台北四天 **\$1390** 豪華七天 **\$1750** 九天 **\$1990**  
 花蓮台中五天 **\$1490** 最高級七天 **\$1950** 九天 **\$2250**  
**天天出發 (乘搭華航)**

航機：	乘搭中華航空最多豪華客機，提早機去，晚機返，乘華航往台灣。
內陸機：	最佳選擇、班次最多，回程可停留台北、早午晚機往返，君選擇。
宿：	華航全程一流內陸機 (台北—花蓮—高雄—台北) 節省行車16小時。
膳食：	膳食全港最靚，選用粵菜、台灣菜、獨有四晚豪華夜總會。

**八天豪華團 \$2790** (逢星期二、四、五、六、日出發)  
 本優 ①東京太陽城太子大酒店 ③富士曉遊樂場(全日本最大)  
 團點 ②子彈火車, 美加多夜總會 ④停台北只收100元

**韓國九州鹿兒島九天聯遊 \$3390** (逢星期一出發, 乘航早機)  
 暢遊韓國、華克山莊賭城、日本九州、福岡、鹿兒島、阿蘇活火山、熊本城、長崎島。  
 先遊韓國、再遊全九州鹿兒島、全港獨有最佳行程, 全經一流大酒店

**日本九州鹿兒島八天 \$3690**      **韓日八天豪華團 \$3590**  
**九州鹿兒島八天豪華遊 \$3090**      **韓國五天 \$2190** (住華克山莊)

**博覽旅遊**  
歡樂優悠

博覽旅遊 中國皇后大道中48號萬年大酒樓  
石硤公司 1103室 京華酒樓樓上  
星期日及公眾假期照常辦公 5-217205 5-268305

**新增** ①皇城江沙 ②美屬高原 ③長勝灘 ④仙猴山  
 ⑤伊甸樂園 ⑥泰國迪士尼樂園 ⑦芭堤雅嘉樂斯

**全港最平\* 馬星泰九天 \$2790 \*全港最靚**

**星馬檳城七天 \$2490 星馬檳城怡保十二天 \$3490**

**新加坡直飛檳城、節省行車時間9小時**

\* 豪華機廂，絕無自費。  
 \* 住宿阿波羅、總統等一流大酒店。  
 \* 乘星航747客機，早機去、晚機返。

**逢星期一、三、六出發 (回程可停吉隆坡及星加坡)**

**曼谷、桂河橋  
清邁、芭堤雅**

**\$1750** 高壽七天  
級華 **\$2090** 清邁曼谷  
連過八天  
**全港獨有：**①長勝灘 ②仙猴山 ③伊甸樂園  
 ④泰國迪士尼樂園 ⑤芭堤雅嘉樂斯  
 酒店靚、膳食好、免費任意品嘗泰國生菓  
 \* 三晚芭提雅、六次高級夜總會、節目全港最多、膳食全港最靚。  
 \* 曼谷住最高級之 MANHATTAN、芭提雅住有私家海灘之  
 ROYAL CLIFF HOTEL。  
 \* 乘泰航、早機去、晚機返。  
**天天出發**

**歐·美** 旅遊最佳  
行程舒適 專人陪遊  
獨立包機 專人開座  
西岸9天 \$6888  
東岸13天 \$12688  
東岸加10天 \$15488  
東岸加17天 \$18488

歐洲 10 天

**票務部：** 特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲  
東南亞各地歡迎查詢  
專線電話：3-320911-6, 5 218161-6

# 曼谷芭堤雅清邁貴賓團

暢遊著名佛寺，玫瑰園花園，桂橋橫，大佛林，水上市場，大皇宮，芭提雅，珊瑚礁，古城文化村，鱷魚湖，泰皇夏宮，古城大城，清邁，雙龍廟，泰山莊，美人窩等。多晚夜總會，住宿芭提雅夏宮，納萊，清邁住泰皇旺大酒店，獨立成團。

新增內容，包括東芭文化村，住芭提雅三晚，曼谷住最豪華之DUSIT THANI 曼谷七天團 \$1760  
大酒店，全港獨家採用，歡迎比較。 曼谷八天團 \$2190



